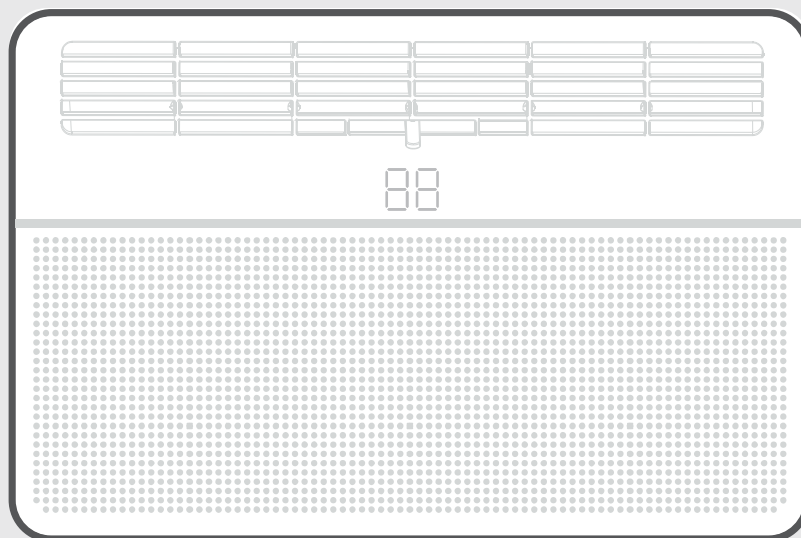




ACONDICIONADOR DE AIRE TIPO VENTANA INVERTER



SmartHome



Descarga de la aplicación
y activación del producto



MANUAL DEL USUARIO

NÚMERO DE MODELO

MAW08C1OUV

MAW10C1OUV

Advertencias: Antes de utilizar este producto, lea este manual cuidadosamente y guárdelo para futuras consultas. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso con el fin de mejorar el producto.

Para mayor información, consulte con su distribuidor o fabricante.

El diagrama de arriba es solo de referencia. Considere la apariencia del producto real como estándar.

NOTA DE AGRADECIMIENTO

¡Gracias por elegir Midea! Antes de utilizar su nuevo producto Midea, lea este manual detenidamente para asegurarse de que sabe cómo manejar las características y funciones que le ofrece su nuevo aparato de forma segura.

CONTENIDO

NOTA DE AGRADECIMIENTO	01
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	02
ESPECIFICACIONES	13
QUÉ CONTIENE LA CAJA	14
ANTES DE EMPEZAR	15
DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN	16
CONOZCA SU AIRE ACONDICIONADO	23
FAMILIARÍCESE CON LAS FUNCIONES	24
ESPECIFICACIONES DEL CONTROL REMOTO	27
MANUAL DE USUARIO DEL KIT INTELIGENTE	39
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	46
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	47

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Lea el mensaje de advertencia.

En este manual encontrará numerosos consejos útiles sobre cómo utilizar y mantener correctamente su aire acondicionado. Un poco de cuidado preventivo de su parte puede ahorrarle mucho tiempo y dinero durante la vida útil de su aire acondicionado. En la tabla de resolución de problemas encontrará las respuestas a los problemas más comunes. Si revisa previamente nuestra tabla de consejos para solucionar problemas, es posible que no tenga que llamar al servicio técnico. Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños a la propiedad, deben seguirse las siguientes instrucciones. Si se hace caso omiso de las instrucciones y el equipo se utiliza de forma incorrecta, podrían producirse daños o averías. El tipo de riesgo se clasifica de acuerdo con las siguientes indicaciones.

Explicación de los símbolos



ADVERTENCIA

Indica un peligro inminente con un nivel medio de riesgo que, si no se evita, podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.



PRECAUCIÓN

Indica un peligro con un bajo grado de riesgo que, si no se evita, puede ocasionar lesiones leves o moderadas.



ADVERTENCIA

- Conecte el enchufe de alimentación correctamente. De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a una generación excesiva de calor. No manipule ni detenga la unidad insertando o extrayendo el enchufe de alimentación. Podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a la generación de calor. No dañe ni utilice un cable de alimentación no especificado. Esto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio. Si el cable de alimentación está dañado, para evitar riesgos deberá ser sustituido por el fabricante, un centro de servicio autorizado u otra persona calificada.
- Instale siempre un disyuntor y un circuito de alimentación dedicado. Una instalación incorrecta podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. No manipule con las manos mojadas o en ambientes húmedos. Podría provocar una descarga eléctrica. No dirija el flujo de aire directamente a los ocupantes de la habitación. Esto podría ser perjudicial para su salud.
- Cerciórese siempre de que la conexión a tierra esté bien realizada. Una conexión a tierra incorrecta puede provocar descargas eléctricas. No permita que el agua entre en contacto con las piezas eléctricas. Pueden producirse averías en el aparato o descargas eléctricas. No modifique la longitud del cable de alimentación ni comparta la toma de corriente con otros aparatos. Podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a la generación de calor.
- Desenchufe la unidad si emite sonidos extraños, o si despiden olores o humo. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. No utilice el enchufe si está suelto o dañado. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. No abra la unidad durante su funcionamiento. Podría provocar una descarga eléctrica.

- Mantenga alejadas las armas de fuego. Podría provocar un incendio. No utilice el cable de alimentación cerca de aparatos de calefacción. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. No utilice el cable de alimentación cerca de gases inflamables o combustibles como gasolina, benceno, diluyente, etc., ya que podría provocar una explosión o un incendio.
- Si hay una fuga de gas de otro aparato, ventile la habitación antes de poner en funcionamiento el aire acondicionado. Podría originar explosiones, incendios y quemaduras. No desmonte ni modifique la unidad. Podría provocar fallas y descargas eléctricas.

PRECAUCIÓN

- Cuando vaya a retirar el filtro de aire, no toque las partes metálicas de la unidad. Podría ocasionarle lesiones. Ventile bien la habitación cuando se utilice junto con una cocina u otro electrodoméstico similar. Es posible que se produzca una falta de oxígeno.
- No utilice detergentes fuertes como cera o disolvente, utilice un paño suave. Puede deteriorarse el aspecto debido al cambio de color o al rayado de la superficie del producto. No limpie el aire acondicionado con agua. El agua podría entrar en la unidad y degradar el aislamiento. Esto podría provocar una descarga eléctrica. No lo utilice para fines especiales. No utilice este aire acondicionado para conservar aparatos de precisión, alimentos, animales domésticos, plantas y objetos de arte. Puede ocasionar un deterioro de la calidad, etc.
- Detenga el funcionamiento y cierre la ventana en caso de tormenta o huracán. El funcionamiento con las ventanas abiertas puede mojar el interior y empapar el mobiliario doméstico. Cuando vaya a limpiar la unidad, apáguela y desconecte el disyuntor.
- No limpie la unidad cuando esté encendida, ya que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica y causar lesiones.
- Coloque siempre los filtros de forma segura. Si se utiliza sin filtros, se podrían producir averías. Limpie el filtro cada dos semanas.

PRECAUCIÓN

- Sujete el enchufe por la cabeza al sacarlo. Podría provocar descargas eléctricas y daños. Apague el interruptor principal cuando no vaya a utilizar la unidad durante un período prolongado. De lo contrario, el producto podría averiarse o incendiarse.
- No coloque obstáculos alrededor de las entradas o dentro de las salidas de aire. Podría causar averías en el equipo o accidentes. No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación y asegúrese de que el cable no esté comprimido. Existe peligro de incendio o descarga eléctrica. No beba agua del aire acondicionado. Contiene contaminantes y podría causarle enfermedades.
- Tenga cuidado al desembalar e instalar el aparato. Los bordes afilados podrían causarle lesiones.
- Si entra agua en la unidad, desconéctela de la toma de corriente y apague el disyuntor. Aísle la alimentación eléctrica desconectando el enchufe y póngase en contacto con un técnico calificado.
- Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad los haya supervisado o instruido sobre el uso del electrodoméstico.
- Vigile y asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el centro de servicio autorizado o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.

- Este aparato debe instalarse de acuerdo con la normativa nacional sobre cableado.
- La instalación debe ser realizada solamente por personal autorizado de acuerdo con los requisitos de NEC y CEC.
- No haga funcionar el aire acondicionado en un ambiente húmedo, como un baño o lavadero.
- El equipo con calefacción eléctrica deberá contar con un espacio mínimo de 1 metro con respecto a los materiales inflamables.
- Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado para la reparación o el mantenimiento de esta unidad.
- Póngase en contacto con el instalador autorizado para la instalación de esta unidad.

● NOTA

Este aire acondicionado está diseñado para funcionar bajo las siguientes condiciones:

Funcionamiento del enfriamiento	Temperatura exterior:	64-109 °F/18-43 °C (64-125 °F/18-52 °C para modelos tropicales especiales)
	Temperatura interior:	60 - 90 °F / 16 - 32 °C
Funcionamiento en calefacción	Temperatura exterior:	23-76 °F/-5-24 °C
	Temperatura interior:	32-80°F/0-27°C

Nota: El rendimiento puede mermar fuera de estas temperaturas de funcionamiento.

Funcionamiento de la alimentación del dispositivo

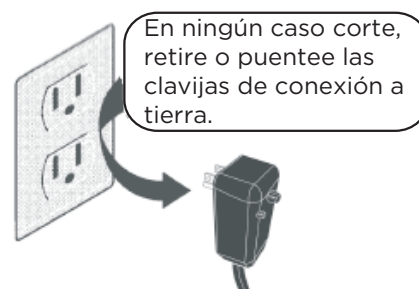
El cable de alimentación contiene un dispositivo de corriente que detecta daños en el mismo. Para revisar el cable de alimentación, haga lo siguiente:

- Enchufe el aire acondicionado.
- El cable de alimentación tiene DOS botones en el cabezal del enchufe. Presione el botón TEST (prueba), notará un clic al saltar el botón RESET (restablecer).
- Presione de nuevo el botón RESET (REINICIO), escuchará un clic cuando el botón se acople.
- El cable de alimentación ahora suministra electricidad a la unidad. (En algunos productos esto también se indica mediante una luz en el cabezal del enchufe).

● NOTA

- El cable de alimentación de este aire acondicionado contiene un dispositivo de detección de corriente diseñado para reducir el riesgo de incendio.
- Si se daña el cable de alimentación, no se puede reparar: debe sustituirse por un cable del fabricante del producto.
- No utilice este dispositivo para encender o apagar la unidad. Para un correcto funcionamiento, asegúrese siempre de que el botón RESET (RESTABLECER) esté presionado.
- El cable de alimentación debe sustituirse si no se restablece al presionar el botón TEST (PRUEBA) o si no puede restablecerse. Puede solicitar uno nuevo al fabricante del producto.

Toma de corriente de pared con conexión a tierra



Cable de alimentación con enchufe de conexión a tierra de 3 clavijas y dispositivo de detección de corriente.

ADVERTENCIA

Información sobre electricidad

La clasificación eléctrica de su equipo de aire acondicionado figura en la placa de serie. Consulte la clasificación para verificar los requisitos eléctricos.

- Asegúrese de que el aire acondicionado esté correctamente conectado a tierra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio es importante una correcta conexión a tierra. El cable de alimentación está equipado con un enchufe de tres clavijas con toma de tierra para protección contra descargas eléctricas.
- Su aire acondicionado debe conectarse a un tomacorriente con conexión a tierra adecuada. Si la toma de corriente no está correctamente conectado a tierra o protegido por un fusible de retardo de tiempo o un disyuntor (consulte la placa de características para obtener los datos eléctricos), solicite a un electricista calificado que instale la toma de corriente adecuada. Asegúrese de que el receptáculo sea accesible después de la instalación del equipo.
- No utilice el aire acondicionado sin la cubierta protectora lateral colocada. Esto podría provocar daños mecánicos en el equipo.
- No utilice alargadores ni enchufes adaptadores.

Evite el riesgo de incendio o descarga eléctrica. No utilice alargadores ni enchufes adaptadores. No retire ninguna clavija del cable de alimentación.

Para su seguridad

No almacene ni utilice gasolina u otros gases y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro electrodoméstico.

Para prevenir accidentes

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales al utilizar el aire acondicionado, siga las siguientes precauciones básicas:

- Cerciórese que el servicio eléctrico sea el adecuado para el modelo que ha elegido. Esta información se encuentra en la placa de serie, la cual está ubicada en un lateral del gabinete y detrás de la rejilla.
- Si el aire acondicionado se va a instalar en una ventana, probablemente querrá limpiar primero ambos lados del cristal. Si la ventana es de riel triple y tiene mosquitero incluido, retire el mosquitero por completo antes de la instalación.
- Asegúrese de que el aire acondicionado se ha instalado de forma segura y correcta de acuerdo con las instrucciones de instalación de este manual. Al manipular el aire acondicionado, tenga cuidado de no cortarse con las aletas metálicas afiladas de las bobinas delantera y trasera.

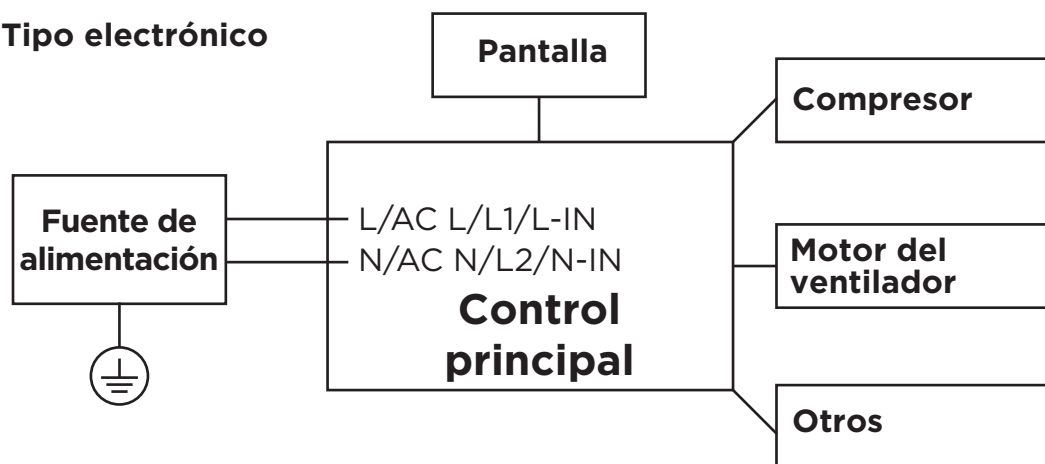
Funcionamiento electrónico



ADVERTENCIA:

ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TRABAJO ELÉCTRICO O DE CABLEADO, DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN PRINCIPAL DEL SISTEMA.

Tipo electrónico



NOTA: Siga estrictamente la etiqueta de cableado adjunta al aparato para todas las conexiones de cableado. El diagrama de cableado puede variar según las diferentes unidades. Consulte el diagrama de cableado del aparato que ha comprado. El diagrama de cableado anterior es una versión simplificada solo para fines ilustrativos preliminares.



PRECAUCIÓN:
Riesgo de incendio
**materiales
inflamables**

NOTA IMPORTANTE: Lea atentamente este manual antes de instalar o poner en funcionamiento su nuevo equipo. Asegúrese de guardar este manual para referencia futura.

Explicación de los símbolos que aparecen en la unidad

	PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que debe leerse atentamente el manual de instrucciones.
	PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que el personal de servicio debe manipular este equipo consultando el manual de instalación.
	PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que hay información disponible, como el manual de instrucciones o el manual de instalación.

ADVERTENCIA

- El mantenimiento solo debe realizarse siguiendo las recomendaciones del fabricante del equipo. El mantenimiento y la reparación que requieran la asistencia de otros técnicos especializados se llevarán a cabo bajo la supervisión de la persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.
- NO modifique la longitud del cable de alimentación ni utilice un cable de extensión para alimentar la unidad.
- NO comparta el tomacorriente con otros aparatos eléctricos.
Una fuente de alimentación inapropiada puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Siga cuidadosamente las instrucciones de manipulación, instalación, limpieza y mantenimiento del equipo para evitar cualquier daño o peligro.

Inflamable

El aparato utiliza refrigerante R32.

- Al realizar el mantenimiento o desechar el producto, el refrigerante (R32) debe recuperarse de forma apropiada y debe evitarse su liberación directa al aire.
- Se deberá respetar el cumplimiento de la normativa nacional sobre gases.
- Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.
- El aparato deberá almacenarse de manera que no se produzcan daños mecánicos.
- El aparato debe almacenarse en un lugar bien ventilado donde el tamaño del recinto se corresponda con la superficie del espacio especificado para el funcionamiento.
- Toda persona que trabaje o acceda al circuito de refrigerante deberá disponer de un certificado válido y vigente de una autoridad de evaluación acreditada por la industria. Este certificado deberá acreditar su competencia para manipular refrigerantes de forma segura de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida por la industria. Toda la formación deberá seguir los requisitos del ANEXO HH de la norma UL 60335-2-40 4ª Edición.

Ejemplos de estos procedimientos de trabajo son:

- irrupción en el circuito de refrigeración;
- apertura de componentes sellados;
- apertura de recintos ventilados.
- Asegúrese de que no haya ningún fuego abierto o dispositivo como un interruptor que pueda generar chispas o arcos cerca del aire acondicionado para evitar la ignición del refrigerante inflamable utilizado. Siga cuidadosamente las instrucciones de almacenamiento y mantenimiento del aire acondicionado para evitar que se produzcan daños mecánicos.
- No utilice medios para acelerar la operación de descongelación o para limpiar que no sean los recomendados por el fabricante.
- El aparato debe almacenarse en un lugar sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento) o que pudiera iniciar una ignición (por ejemplo: un calentador eléctrico en funcionamiento) cerca del aparato.
- Evite perforarlo o quemarlo.
- Tenga en cuenta que es posible que los refrigerantes no tengan ningún olor.

1. Transporte de equipos que contengan refrigerantes inflamables

Véase la normativa de transporte.

2. Señalización de los equipos mediante carteles

Véase la normativa local.

3. Eliminación de equipos que utilizan refrigerantes inflamables

Consulte las normativas nacionales.

4. Almacenamiento de equipos/electrodomésticos

El almacenamiento del aparato debe realizarse de acuerdo con la normativa o las instrucciones aplicables, según cuál sea más estricta.

5. Almacenamiento de material embalado (no vendido)

La protección del embalaje de almacenamiento debe realizarse de forma que los daños mecánicos al equipo dentro del embalaje no provoquen una fuga de la carga de refrigerante.

La normativa local determinará el número máximo de equipos que pueden almacenarse juntos.

6. Información sobre el servicio de mantenimiento y reparación

1) Revisión del área

Antes de empezar a trabajar en sistemas que contengan refrigerantes inflamables, es necesario realizar comprobaciones de seguridad para garantizar que se reduzca al mínimo el riesgo de ignición. Para la reparación del sistema de refrigeración, se deberán tomar las siguientes precauciones antes de realizar trabajos en el sistema.

2) Procedimiento de trabajo

Los trabajos se llevarán a cabo bajo un procedimiento controlado para reducir el riesgo de que un gas o vapor inflamable esté presente mientras se realiza el trabajo.

3) Área de trabajo general

Todo el personal de mantenimiento y otras personas que trabajen en el área local deberán recibir instrucciones sobre la naturaleza del trabajo que se está realizando. Se debe evitar trabajar en espacios encerrados. El área que rodea el espacio de trabajo deberá estar delimitada. Cerciórese de que las condiciones dentro del área son seguras mediante el control del material inflamable.

4) Verificación de la presencia de refrigerante

Se comprobará la zona con un detector frigorífico adecuado antes y durante el trabajo, para garantizar que el técnico es consciente de la existencia de atmósferas potencialmente inflamables. Asegúrese de que el equipo de detección de fugas utilizado es adecuado para su uso con refrigerantes inflamables, es decir, que no produce chispas, está adecuadamente sellado o es intrínsecamente seguro.

5) Presencia de extintor de incendios

Si se va a realizar algún trabajo en caliente en el equipo de refrigeración o en alguna de las piezas asociadas, deberá tenerse a mano el equipo de extinción de incendios adecuado.

Mantenga un extintor de polvo seco o de CO₂ junto al área de carga.

6) Ausencia de fuentes de ignición

Toda persona que realice trabajos en un sistema de refrigeración que implique la exposición de tuberías que contengan o hayan contenido refrigerantes inflamables no deberá utilizar ninguna fuente de ignición para evitar que pueda producirse un riesgo de incendio o explosión. Todas las posibles fuentes de ignición, incluido el humo de cigarrillos, deben mantenerse suficientemente alejadas del lugar de instalación, reparación, retirada y eliminación, operaciones durante las cuales es posible que se libere refrigerante inflamable al espacio circundante. Antes de empezar a trabajar, se deberá inspeccionar el área alrededor del equipo para asegurarse de que no hay riesgos de inflamación o ignición. Se deben colocar carteles de "PROHIBIDO FUMAR".

7) área ventilada

Asegúrese de que la zona está al aire libre o de que está adecuadamente ventilada antes de entrar en el sistema o realizar cualquier trabajo en caliente. Se mantendrá cierto grado de ventilación durante el período en que se realicen los trabajos. La ventilación debe dispersar de una manera segura cualquier refrigerante liberado y, preferiblemente, expulsarlo externamente a la atmósfera.

8) Controles del equipo frigorífico

Cuando se cambien componentes eléctricos, deberán ser aptos para el fin previsto y cumplir con las especificaciones correctas. En todo momento se deberán seguir las indicaciones de mantenimiento del fabricante. En caso de duda consulte con el departamento de servicio técnico del fabricante para obtener ayuda. En las instalaciones que utilicen refrigerantes inflamables se deberán realizar las siguientes comprobaciones: que la carga real del refrigerante sea acorde con el tamaño de la habitación donde se instalan las partes que contienen refrigerante; que la maquinaria y las salidas de ventilación funcionen adecuadamente y no estén obstruidas; si se utiliza un circuito refrigerante indirecto, comprobar la presencia de refrigerante en el circuito secundario; asegurar que las marcas y etiquetas del equipo sigan siendo visibles y legibles (las marcas ilegibles deben ser corregidas); confirmar que las tuberías o componentes refrigerantes estén en una posición donde no queden expuestos a sustancias corrosivas, a menos que estén hechos de materiales intrínsecamente resistentes a la corrosión o protegidos adecuadamente contra ella.

9) Controles de los dispositivos eléctricos

La reparación y el mantenimiento de los componentes eléctricos incluirán revisiones iniciales de seguridad y procedimientos de inspección de los componentes. Si existe un desperfecto que pueda comprometer la seguridad, no se conectará ningún suministro eléctrico al circuito hasta que se solucione satisfactoriamente. Si la avería no puede corregirse inmediatamente, pero es necesario continuar el funcionamiento, se utilizará una solución temporal adecuada.

Esto se comunicará al propietario del equipo para que todas las partes estén informadas.

Las verificaciones iniciales de seguridad incluirán:

Que los condensadores estén descargados: esto se hará de forma segura para evitar la posibilidad de que se produzcan chispas; Que no haya ningún cableado ni componentes eléctricos activos expuestos durante la carga, recuperación o purga del sistema; Que haya continuidad de la conexión a tierra.

7. Se deben reemplazar los componentes eléctricos sellados.

8. Se deben reemplazar los componentes intrínsecamente seguros.

9. Cableado

Compruebe que el cableado no estará sometido a desgaste, corrosión, presión excesiva, vibraciones, bordes afilados o cualquier otro efecto ambiental adverso. También deberá tenerse en cuenta los efectos del envejecimiento o de las vibraciones continuas procedentes de fuentes como compresores o ventiladores.

10. Detección de refrigerantes inflamables

En ningún caso se utilizarán fuentes potenciales de ignición en la búsqueda o detección de fugas de refrigerante. No se debe utilizar un soplete de haluro (o cualquier otro detector que utilice una llama expuesta).

Los siguientes métodos de detección de fugas se consideran aceptables para los sistemas que contienen refrigerantes inflamables. Se deben utilizar detectores electrónicos de fugas para detectar refrigerantes inflamables, pero es posible que la sensibilidad no sea la adecuada o que sea necesario recalibrarlos. (El equipo de detección se debe calibrar en un área libre de refrigerante).

Asegúrese de que el detector no es una fuente potencial de ignición y es adecuado para el refrigerante utilizado. El equipo de detección de fugas se ajustará a un porcentaje del LFL (Límite Inferior de Inflamabilidad) del refrigerante. Debe ser calibrado para el refrigerante empleado y confirmar el porcentaje adecuado de gas (25 % como máximo). Los líquidos de detección de fugas son adecuados para la mayoría de los refrigerantes, pero debe evitarse el uso de detergentes que contengan cloro, ya que éste puede reaccionar con el refrigerante y corroer las tuberías de cobre. Si se sospecha de una fuga, se deberán retirar o apagar todas las llamas abiertas. Si se detecta una fuga de refrigerante que requiera soldadura, se recuperará todo el refrigerante del sistema o se aislará (mediante válvulas de cierre) en una parte del sistema alejada de la fuga. La extracción del refrigerante se realizará de acuerdo con lo indicado en la sección Remoción y evacuación.

11. Remoción y evacuación

Al acceder al circuito de refrigerante para efectuar reparaciones o para cualquier otro propósito, se deberán utilizar los procedimientos convencionales. Sin embargo, en el caso de refrigerantes inflamables es importante seguir las mejores prácticas, ya que la inflamabilidad es un factor a tener en cuenta. Se deberá seguir el siguiente procedimiento:

- Eliminar el refrigerante de forma segura siguiendo la normativa local y nacional;
- Evacuar;
- Purgar el circuito con gas inerte (opcional para A2L);
- Evacuar (opcional para A2L);
- Enjuagar o purgar continuamente con gas inerte cuando utilice una llama para abrir el circuito;
- Abrir el circuito.

La carga de refrigerante se deberá recuperar en los cilindros de recuperación apropiados si los códigos locales y nacionales no permiten la ventilación. En el caso de aparatos que contengan refrigerantes inflamables, se purgará el sistema con nitrógeno libre de oxígeno para que el aparato sea seguro para los refrigerantes inflamables. Puede ser necesario repetir este proceso varias veces. No se utilizará aire comprimido ni oxígeno para purgar los sistemas de refrigerantes.

En el caso de aparatos que contengan refrigerantes inflamables, la purga de refrigerantes se realizará rompiendo el vacío en el sistema con nitrógeno libre de oxígeno y continuando el llenado hasta alcanzar la presión de trabajo, ventilando a continuación a la atmósfera y, por último, reduciendo el vacío (opcional para A2L). Este proceso se repetirá hasta que no quede refrigerante en el sistema (opcional para A2L). Cuando se usa la carga final de nitrógeno libre de oxígeno. El sistema se purgará hasta alcanzar la presión atmosférica para que puedan realizarse los trabajos.

La salida de la bomba de vacío no deberá estar cerca de ninguna fuente potencial de ignición y deberá disponerse de ventilación.

12. Procedimientos de carga

Además de los procedimientos de carga convencionales, se deberán cumplir los siguientes requisitos. Al utilizar el equipo de carga, asegúrese de que no se produce contaminación de los distintos refrigerantes. Las mangueras o conductos deben ser tan cortos como sea posible para minimizar la cantidad de refrigerante que contienen. Los cilindros deberán mantenerse en una posición adecuada de acuerdo con las instrucciones. Verifique que el sistema de refrigeración esté conectado a tierra antes de recargarlo con refrigerante. Etiquete el sistema cuando la carga esté completa (si aún no lo está). Deberán extremarse las precauciones para no llenar en exceso el sistema de refrigeración. Antes de recargar el sistema, se someterá a una prueba de presión con nitrógeno libre de oxígeno. El sistema se someterá a una prueba de estanqueidad una vez finalizada la carga de forma previa a la puesta en servicio. Se realizará una prueba de fugas de seguimiento antes de abandonar el lugar de trabajo.

13. Desmantelamiento

Antes de llevar a cabo este procedimiento, es esencial que el técnico esté completamente familiarizado con el equipo y todos sus detalles. Se recomienda como buena práctica que todos los refrigerantes se recuperen de forma segura. Antes de llevar a cabo la tarea, se debe tomar una muestra de aceite y refrigerante en el caso de que se requiera un análisis previo a la reutilización del refrigerante recuperado. Es esencial que se disponga de energía eléctrica antes de comenzar la tarea.

- a) Familiarizarse con el equipo y su funcionamiento.
- b) Aislar eléctricamente el sistema.
- c) Antes de intentar el procedimiento asegúrese de que: se dispone de un equipo de manipulación mecánica, si es necesario, para manipular los cilindros de refrigerante; todo el equipo de protección personal esté disponible y se utilice correctamente; el proceso de recuperación esté supervisado en todo momento por una persona competente; el equipo de recuperación y los cilindros cumplan con las normas apropiadas.
- d) Bombee el sistema de refrigeración, si es posible.
- e) Si no es posible lograr el vacío, consiga un colector para poder extraer el refrigerante de las distintas partes del sistema.
- f) Asegúrese de que el cilindro esté ubicado en la balanza antes de proceder a la recuperación.
- g) Ponga en marcha el equipo de recuperación y hágalo funcionar de acuerdo con las instrucciones.
- h) No llene en exceso los cilindros. (No más del 80 % del volumen de la carga líquida).
- i) No exceda la presión de trabajo máxima del cilindro, ni siquiera temporalmente.
- j) Una vez que los cilindros se hayan llenado correctamente y el proceso haya finalizado, asegúrese de que los cilindros y el equipo se retiren rápidamente del lugar y de que todas las válvulas de aislamiento del equipo estén cerradas.
- k) El refrigerante recuperado no debe cargarse en otro sistema de refrigeración a menos que se haya limpiado y revisado.

14. Etiquetado

El equipo se etiquetará indicando que ha sido retirado de servicio y vaciado de refrigerante. La etiqueta deberá estar fechada y firmada. Asegúrese de que el equipo tenga etiquetas que indiquen que contiene refrigerante inflamable.

15. Recuperación

Cuando se retira el refrigerante de un sistema, ya sea para su mantenimiento o desmantelamiento, se recomienda como buena práctica retirar todos los refrigerantes de forma segura.

Al transferir el refrigerante a los cilindros, asegúrese de utilizar únicamente cilindros de recuperación de refrigerante adecuados.

Asegúrese de contar con el número correcto de cilindros para contener la carga total del sistema. Todos los cilindros que se van a utilizar deben estar especificados para el refrigerante recuperado y etiquetados para ese refrigerante (es decir, cilindros especiales para la recuperación de refrigerante). Los cilindros deberán estar completos, con válvula de alivio de presión y válvulas de cierre asociadas en buen estado de funcionamiento. Los cilindros de recuperación vacíos deben evacuarse y, si es posible, enfriarse antes de proceder a la recuperación.

Los equipos de recuperación deberán estar en buen estado de funcionamiento, contar con un conjunto de instrucciones que esté disponible y ser adecuados para la recuperación de refrigerantes inflamables. En caso de duda, se debe consultar al fabricante.

Además, es necesario contar con un conjunto de balanzas calibradas que funcionen correctamente. Las mangueras deberán estar completas, con acoplamientos de desconexión sin fugas y en buen estado.

El refrigerante recuperado se procesará de acuerdo con la legislación local en el cilindro de recuperación correcto, y se dispondrá la correspondiente nota de transferencia de residuos. No mezcle refrigerantes en las unidades de recuperación y especialmente en los cilindros.

Si se deben retirar los compresores o su aceite, asegúrese de que hayan sido evacuados a un nivel aceptable para que no quede refrigerante inflamable en el lubricante. El cuerpo del compresor no deberá calentarse con una llama abierta u otras fuentes de ignición para acelerar este proceso. Sea cuidadoso al drenar el aceite del sistema.

ESPECIFICACIONES

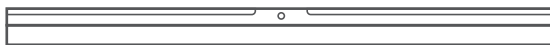
Modelo del producto	MAW08C1OUV	MAW10C1OUV
Fuente de alimentación	115V-60Hz, 1Ph	
Capacidad de enfriamiento	8000 Btu/h	10000 Btu/h
Capacidad de calefacción	----	----
Corriente nominal	6,80 A	8,20 A
Potencia nominal de entrada	770 W	920 W
Clase de resistencia de la unidad exterior	IPX4	

QUÉ CONTIENE LA CAJA.

Contenido de la caja



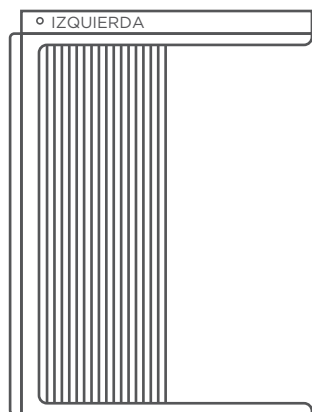
Tornillos de 1/2 pulgada y
cerraduras de seguridad
(3 tipos)



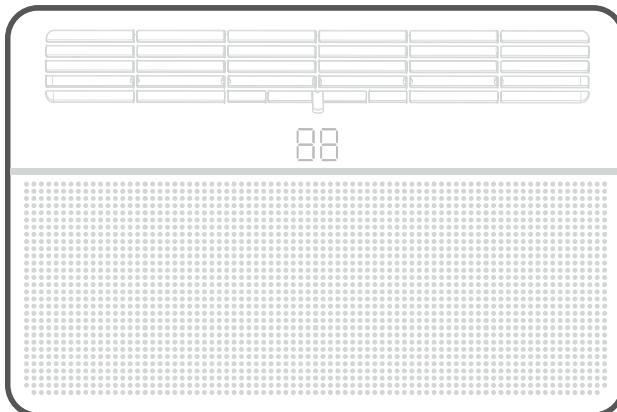
Carril superior



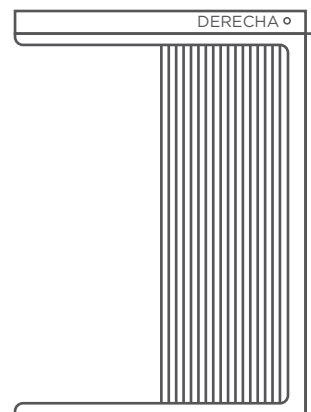
Tornillos de 3/8 pulg.



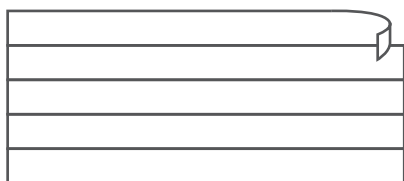
Montaje del bastidor
(izquierdo)



Aire acondicionado de ventana



Montaje del
bastidor (derecho)



Inserto de espuma (solo
modelo E-Star)



Espuma de sellado para
marco de ventana (con
adhesivo)



Espuma de sellado para
marco de ventana (sin
adhesivo)

Prepare las siguientes herramientas



Guantes



Destornillador



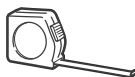
Lápiz



Tijeras



Taladro



Regla o cinta métrica



Nivel

* No incluido



NOTA

La unidad que ha adquirido puede tener un aspecto diferente, consulte el material suministrado.

ANTES DE EMPEZAR.

Preparativos para la instalación



La instalación debe realizarse siguiendo estrictamente las instrucciones de este manual.



La instalación de su aire acondicionado le llevará unos 60 minutos.



Recomendamos hacerlo con un ayudante.



Estamos aquí si nos necesita. Póngase en contacto con su distribuidor local para obtener ayuda.

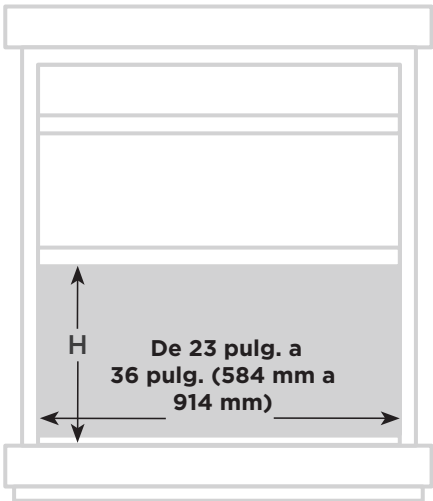


NOTA

Guarde la caja y estas instrucciones de instalación para futuras consultas. La caja es la mejor manera de guardar la unidad durante el invierno o cuando no esté en uso.

! REQUISITOS DE LA VENTANA

Su aire acondicionado está diseñado para ser instalado en ventanas estándar de guillotina doble con anchos de apertura de 23 a 36 pulgadas (584 mm a 914 mm).



Altura de apertura de la ventana	8000 - 10000 Btu/h	12000 - 14500 Btu/h
• H	14 pulg. (356 mm)	15-1/2 pulg. (394 mm)

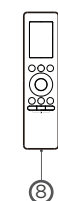
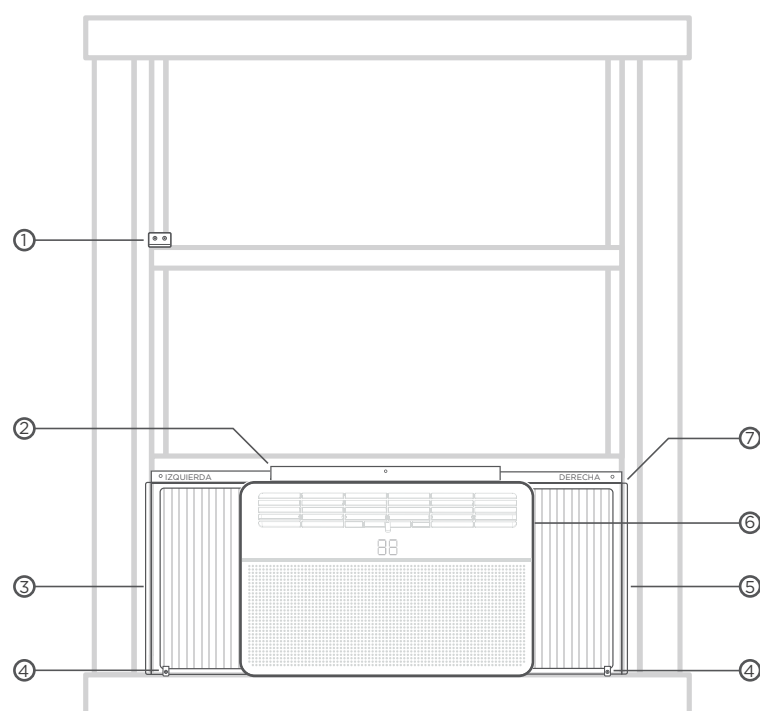


PRECAUCIÓN

- Bajo ninguna circunstancia corte o retire la tercera clavija (tierra) del cable de alimentación.
- No cambie el enchufe del cable de alimentación del aire acondicionado. El cableado de aluminio en el hogar puede presentar problemas especiales (consulte a un electricista calificado). Al manipular la unidad, tenga cuidado de no cortarse con los bordes metálicos afilados y las aletas de aluminio de las bobinas delantera y trasera. La parte trasera de la unidad debe estar al aire libre, no dentro de un edificio o garaje.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN.

Pantalla de finalización de la instalación

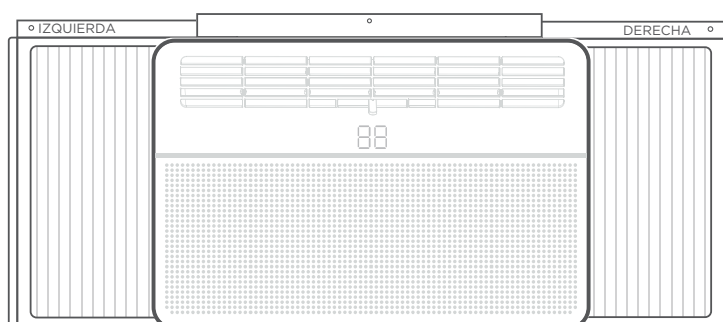


- ① Cerradura de seguridad y tornillos de 1/2 pulg.
- ② Riel superior y tornillos de 3/8 pulg.
- ③ Montaje del bastidor (Izquierdo)
- ④ Cerradura de seguridad y tornillos de 1/2 pulg.
- ⑤ Montaje del bastidor (Derecho)
- ⑥ Unidad de aire acondicionado
- ⑦ Espuma de sellado para marco de ventana
- ⑧ Control remoto

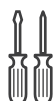
NOTA

Las ilustraciones de este manual tienen fines explicativos. La apariencia real de su unidad interior puede ser ligeramente diferente. La apariencia real prevalecerá.

PASO 1 INSTALACIÓN DE LA UNIDAD DE AIRE ACONDICIONADO.



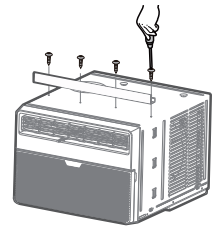
Elementos necesarios.



Instalación del aire acondicionado.

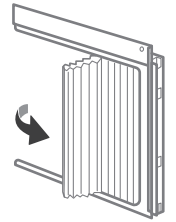
(1) Instale el riel superior en el aire acondicionado.

Instale el riel superior en el aire acondicionado con 4 tornillos (3/8 pulg.). Por razones de seguridad, los 4 tornillos DEBEN estar bien apretados.



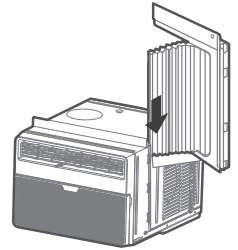
(2) Tire de los paneles hacia afuera.

Abra los paneles izquierdo y derecho hacia afuera hasta la mitad.



(3) Instale los paneles plegables.

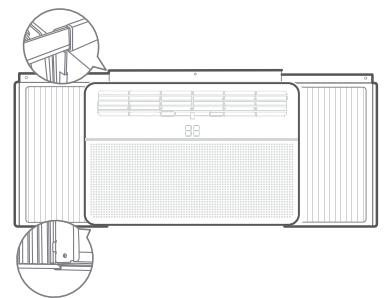
Inserte la ranura de la tarjeta en el lateral del aire acondicionado, teniendo en cuenta la diferencia entre el panel izquierdo y derecho.



NOTA: El riel superior y los paneles deslizantes a cada lado están desplazados para crear una inclinación de 5/16 de pulgada hacia la parte trasera. Esta inclinación es necesaria para un adecuado drenaje y aprovechamiento del agua de condensación. Si no está utilizando los paneles laterales por algún motivo, se debe mantener esta inclinación hacia la parte trasera.

(4) Fije los paneles al aire acondicionado.

Estire la pantalla hacia afuera e inserte las tiras de los marcos superior e inferior de los paneles en la ranura de la tarjeta del aire acondicionado.



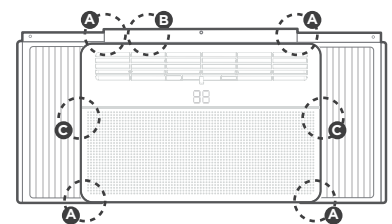
(5) El aire acondicionado está listo.

Antes de continuar con la siguiente fase de instalación, primero confirme que los siguientes elementos estén en su lugar.

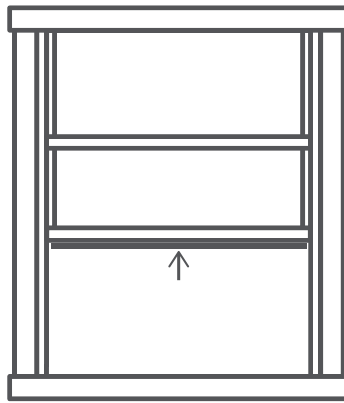
A. las tiras de los marcos superior e inferior de los paneles en la ranura de la tarjeta del aire acondicionado.

B. el riel superior en el aire acondicionado con 4 tornillos.

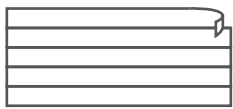
C. la ranura de la tarjeta insertada en el lateral del aire acondicionado.



PASO 2 AÍSLE LA VENTANA.



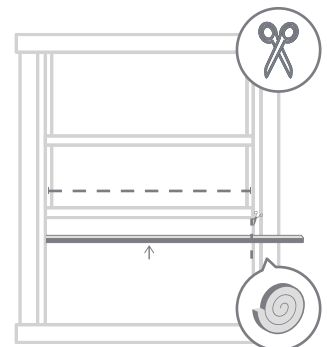
Elementos necesarios.



Aísle la ventana.

(1) Corte la espuma de sellado a la medida del ancho de la ventana y péguela por la parte inferior.

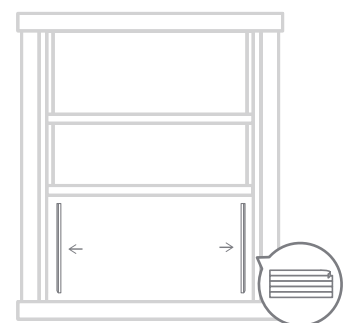
Debe cortar la espuma a la anchura de su ventana y de izquierda a derecha. Corte la espuma con el adhesivo y péguela en la parte inferior.



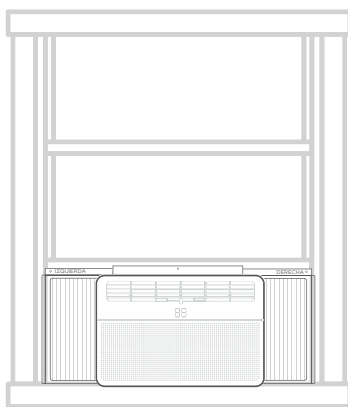
(2) Inserte la espuma en los espacios.

Para mejorar el funcionamiento del equipo y reducir el ruido generado durante el funcionamiento, es necesario sellar con espuma los espacios.

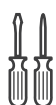
- Si su ventana ya tiene un revestimiento o una banda aislante, puede omitir los pasos anteriores.



PASO 3 LEVANTE EL AIRE ACONDICIONADO HACIA LA VENTANA.



Elementos necesarios.

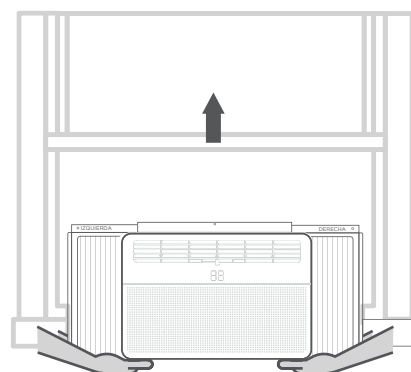


Levante el aire acondicionado hacia la ventana.

(1) Junto con su ayudante, levante el aire acondicionado ensamblado hacia el marco de la ventana.

Asegúrese de contar con un ayudante para este paso. Con mucho cuidado, levante el aire acondicionado ensamblado hacia el marco de la ventana. Asegúrese de que alguien sostenga firmemente la parte posterior de la unidad.

- Es útil apoyar la unidad en el alféizar interior de la ventana hasta que usted esté listo para reposicionarla correctamente. Si no se hace correctamente, podría sufrir lesiones (usted u otras personas) y provocar daños materiales.

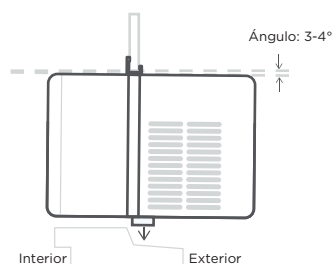


(2) Coloque correctamente la barra inferior DETRÁS del alféizar interior de la ventana.

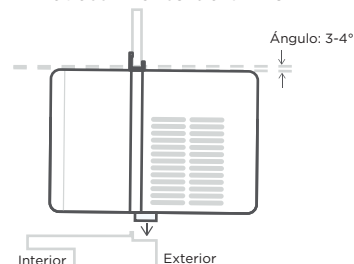
Coloque correctamente la barra inferior detrás del alféizar interior de la ventana y en el canal horizontal inferior del marco de la ventana. La parte delantera de la barra inferior debe presionar contra el borde posterior del alféizar.

- Compruebe que el aire acondicionado esté inclinado hacia atrás unos 3° o 4° hacia el exterior. Después de la instalación, el agua de condensación no debe gotear por el orificio de drenaje; de lo contrario, ajuste la inclinación.

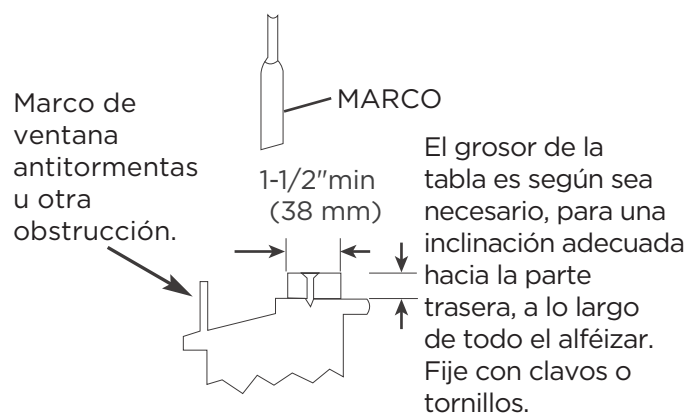
Ventanas de Madera



Ventanas con Revestimiento de Vinilo



Levante el aire acondicionado hacia la ventana.

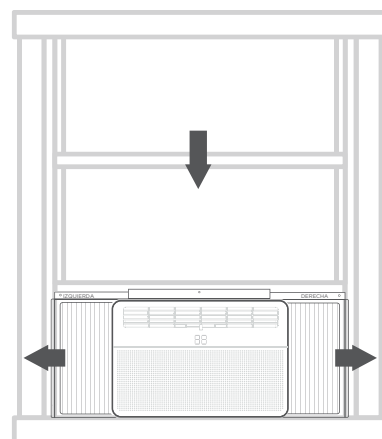


PRECAUCIÓN

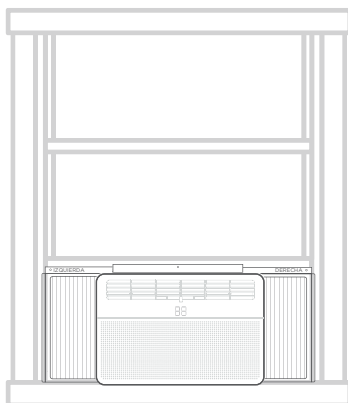
Si la contraventana bloquea el aire acondicionado, instálela como se muestra en la figura.

(3) Cierre la ventana sobre el aire acondicionado y tire de los paneles hacia los lados de la ventana.

Una vez que el aire acondicionado esté centrado y la barra inferior esté bien colocada, cierre la ventana sobre el aire acondicionado, detrás de la barra superior. Vea el diagrama anterior. Tire de los paneles hacia los laterales de la ventana.

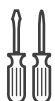


PASO 4 FIJE EL AIRE ACONDICIONADO.



5. FUNCIÓN PARA COMPROBACIÓN DEL FILTRO:

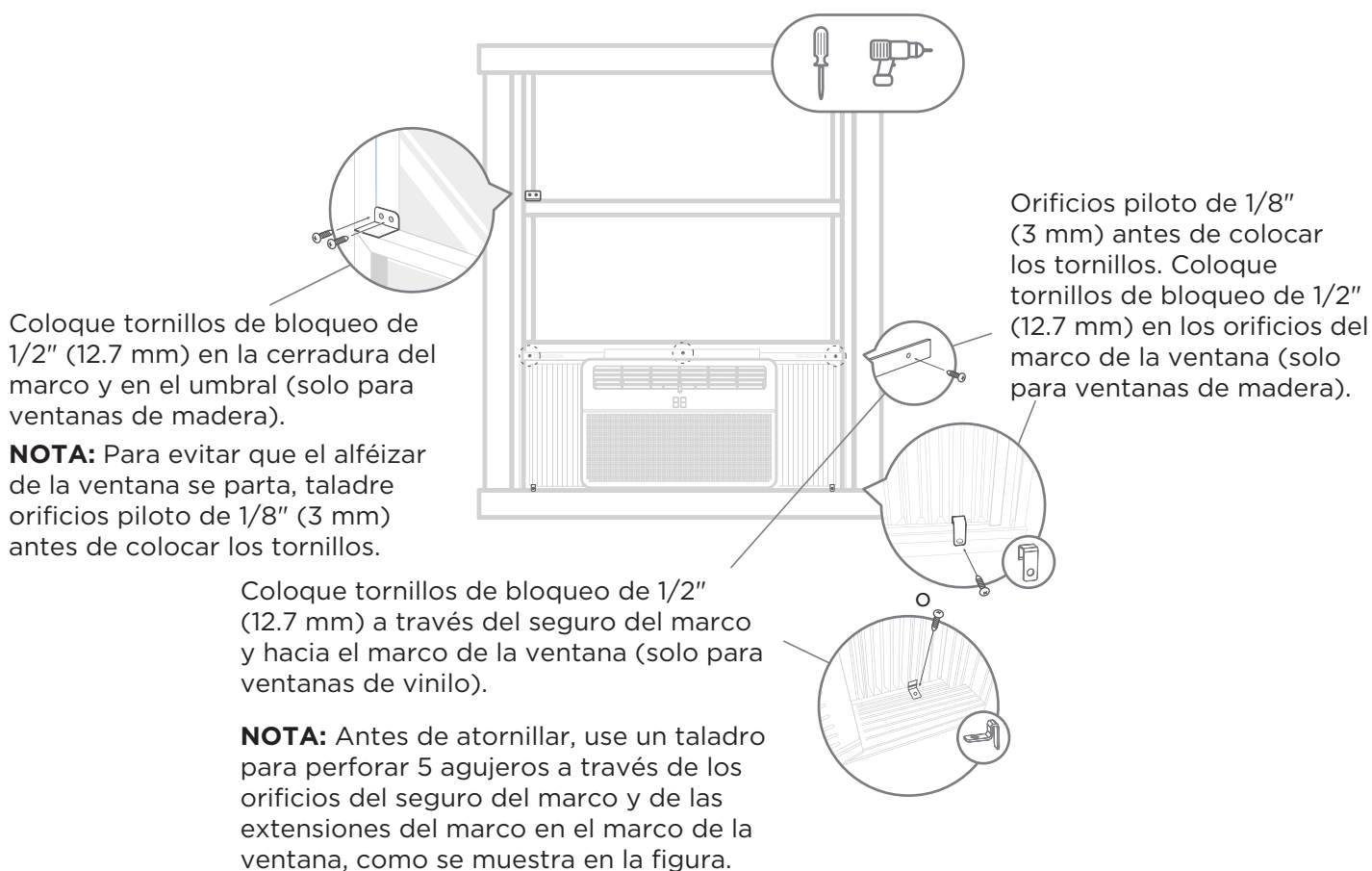
Elementos necesarios.



Asegure el aire acondicionado.

(1) AJUSTE LOS TORNILLOS DE BLOQUEO.

Siga las instrucciones anteriores y ajuste los tornillos.



Los detalles finales

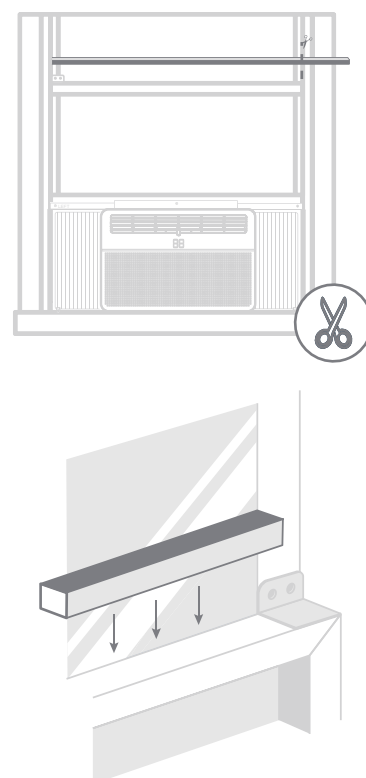
(1) Corte la espuma aislante no adhesiva a la medida del ancho de la ventana.

Asegúrese de cortar la espuma por el lado no adhesivo. Mida y corte la espuma al ancho de su ventana de izquierda a derecha.

(1) Utilice la espuma no adhesiva para rellenar los espacios en su ventana.

Rellene el espacio entre los marcos superior e inferior de la ventana.

Esto tapaná cualquier espacio de aire y ayudará a mantener alejados los insectos y las corrientes de aire.



UNA COSA MÁS

Notas adicionales

1 Si el aire acondicionado está bloqueado por una ventana antitormentas.

Agregue madera como se muestra en la ilustración de precaución en la página 16 o retire la ventana antitormentas antes de instalar el aire acondicionado. Si el marco de la ventana antitormentas es imprescindible, asegúrese de que los orificios o ranuras de drenaje no estén sellados ni pintados. El agua de lluvia o la condensación acumulada deben poder evacuarse.

Cómo quitar el aire acondicionado de la ventana

Apague el aire acondicionado y desconecte el cable de alimentación. Retire el burlete del marco de las ventanas y desatornille el seguro de seguridad de la ventana. Retire los tornillos instalados entre el marco y el seguro del marco. Sosteniendo firmemente el aire acondicionado, levante la hoja de la ventana y retírela con cuidado. Tenga cuidado de no derramar el agua residual al levantar la unidad de la ventana. Guarde las piezas con el aire acondicionado.

2 Sonidos normales

Chirrido agudo

Los compresores de alta eficiencia pueden emitir un chirrido agudo durante el ciclo de refrigeración.

Sonido de aire que corre

En la parte frontal de la unidad, es posible que escuche el sonido del aire que mueve el ventilador.

Gorgoteo o silbido

Puede oírse un ruido de "gorgoteo o silbido" debido al refrigerante que pasa por el evaporador durante el funcionamiento normal.

Vibración

La unidad puede vibrar y hacer ruido debido a una mala construcción de la pared o ventana o a una instalación incorrecta.

Tintineo o cambios de sonido

Las gotas de agua que caen sobre el condensador durante el funcionamiento normal pueden producir sonidos de tintineo o chapoteo. Este ruido se puede reducir retirando el tapón de agua en la parte inferior de la parte posterior de la unidad como se muestra a continuación. Al retirar este tapón se reducirá la **eficiencia energética de la unidad**.

Nota: No intente realizar orificios en la base para eliminar los sonidos normales, si lo hace se anulará la garantía.

Ruido durante el funcionamiento

Cuando utilice el modo silencio para arrancar la unidad, debido al calentamiento del compresor, el sonido del mismo puede ser más prominente. Esto dura unos 3 minutos. Normal.

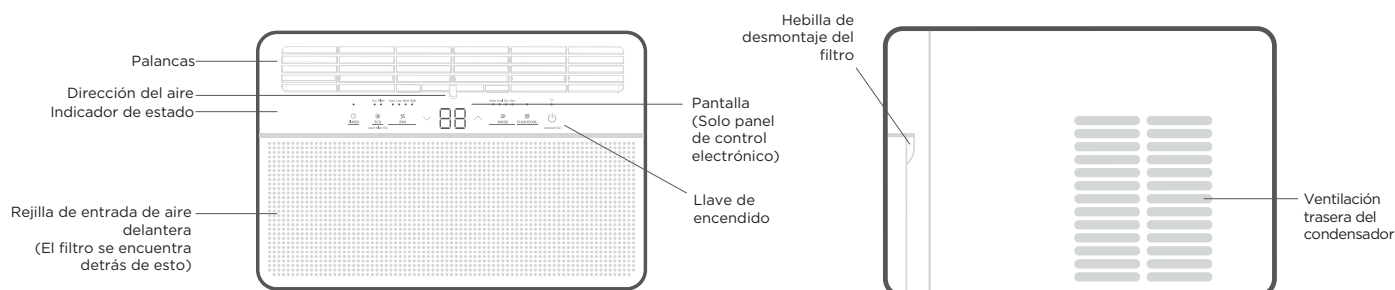
Puede producirse un sonido "da-da" durante treinta segundos cuando se enciende la unidad debido al arranque del compresor. Normal.

CONOZCA SU AIRE ACONDICIONADO.

Descripción de la unidad de aire acondicionado

NOTA

Las funciones reales de su equipo pueden diferir del ejemplo mostrado aquí.



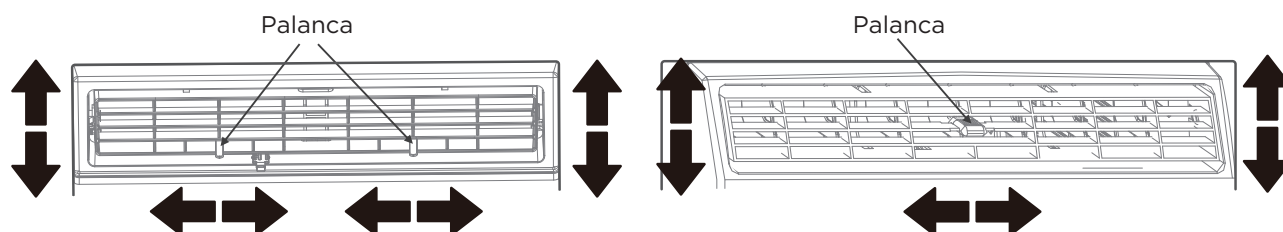
Ajuste de la dirección del aire acondicionado.

Rejillas del aire acondicionado

PRECAUCIÓN

No introduzca los dedos en la salida de aire, podría sufrir lesiones.

Ajuste en cuatro direcciones (arriba o abajo, izquierda o derecha) - Para 06K/08K/10K/12K/14K



Las rejillas le permitirán dirigir el flujo de aire hacia arriba o hacia abajo (en algunos modelos) y hacia la izquierda o la derecha en toda la habitación, según sea necesario. Incline las rejillas horizontales para obtener la dirección hacia arriba o abajo deseada. Mueva la(s) palanca(s) de lado a lado hasta obtener la dirección deseada hacia la izquierda o la derecha.

Control de ventilación de aire fresco - Para 12/14K

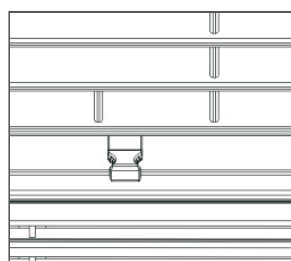


Fig. A (CERRADO)

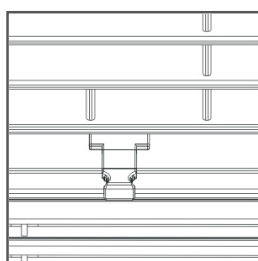


Fig. B (AIRE FRESCO)

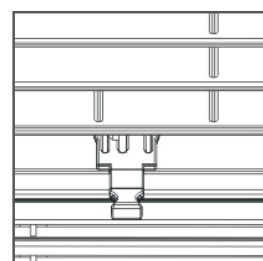


Fig. C (VENTILACIÓN)

La ventilación de aire fresco permite que el aire acondicionado:

1. Recircule el aire interior - Cerrado (Ver Fig. A)
2. Introduzca aire fresco en la habitación - Aire fresco (ver Fig. B)
3. Expulse aire de la habitación - Ventilación (Ver Fig. C)

FAMILIARÍCESE CON LAS FUNCIONES.

Características del aire acondicionado

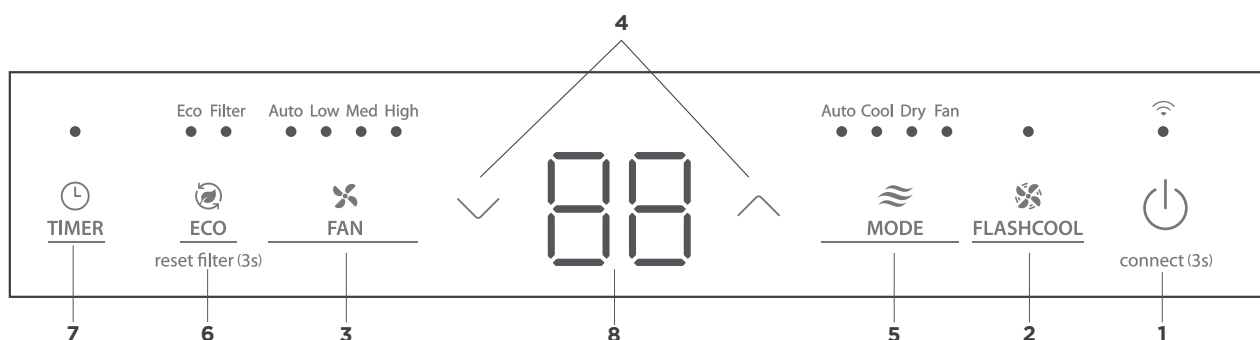
⚠ ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES antes de utilizar este aparato.
- Espere siempre 3 minutos cuando apague y vuelva a encender la unidad, o cuando cambie de modo de enfriamiento a modo ventilador y luego a modo de enfriamiento nuevamente. Esto evita el sobrecalentamiento del compresor y la posible activación del disyuntor.

Instrucciones de funcionamiento del control electrónico

● NOTA

- Los distintos modelos tienen diferentes botones de control e indicadores luminosos. No todos los botones de control y las luces indicadoras que se describen a continuación están disponibles para la unidad que adquirió. Por favor, compruebe el panel de control de la unidad que adquirió. La unidad puede controlarse solo con el mando de la unidad o con el control remoto.
- La función del panel de operación se basa en el modelo típico, la función es la misma que la del aire acondicionado, aunque pueden existir algunas diferencias en la apariencia.



Instrucciones de funcionamiento del control electrónico

1. ENCENDIDO O APAGADO DE LA UNIDAD:

Presione el botón ENCENDIDO  para encender o apagar la unidad.

Botón inalámbrico

Mantenga presionado el botón ENCENDIDO durante 3 segundos para activar el modo de conexión inalámbrica.

2. FUNCIÓN FLASHCOOL:

Presione este botón para iniciar la función FlashCool. FlashCool proporciona enfriamiento máximo y ajusta el ventilador a la velocidad más alta. La unidad funcionará en este modo hasta que se cambie el modo, se ajuste la velocidad del ventilador o se desactive la función. La unidad volverá entonces al funcionamiento normal de enfriamiento con la velocidad del ventilador alta.
NOTA: Si utiliza el control remoto para entrar en la función FlashCool, primero tiene que establecer el modo de enfriamiento del control remoto.

3. AJUSTE DE LAS VELOCIDADES DEL VENTILADOR:

Presione el botón Fan (Ventilador) para seleccionar la Velocidad del Ventilador en cuatro pasos: Auto (Automática), Low (Baja), Med (Media) o High (Alta). Cada vez que se acciona el botón, cambia el modo de velocidad del ventilador. En algunos modelos, la velocidad del ventilador no se puede ajustar.

4. CAMBIO DEL AJUSTE DE TEMPERATURA:

Presione el botón ARRIBA/ABAJO para cambiar el ajuste de temperatura.

NOTA: Mantenga presionado el botón ARRIBA o ABAJO hasta que se muestre la temperatura deseada en la pantalla. Esta temperatura se mantendrá automáticamente entre 16 °C (60 °F) y 30 °C (86 °F).

Si desea que la pantalla muestre la temperatura ambiente real, consulte la sección "Funcionamiento en modo Solo Ventilador".

5. SELECCIÓN DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO:

Para elegir el modo de funcionamiento, presione el botón Mode (Modo). Cada vez que se presione el botón, se seleccionará un modo siguiendo la siguiente secuencia: Auto (Automático), Cool (Enfriamiento), Dry (Deshumidificador), Heat (Calefacción) (solo disponible para modelos sin enfriamiento) y Fan (Ventilador). La luz indicadora situada al lado se iluminará y permanecerá encendida una vez seleccionado el modo. La unidad iniciará automáticamente la función de ahorro de energía en los modos Cool (Enfriamiento), Dry (Deshumidificador) Auto (Automático) (solo enfriamiento automático y ventilación automática).

Para operar en modo ENFRIAMIENTO:

- Seleccione el modo Cool (Enfriamiento) para ajustar la función de enfriamiento. Utilice los botones Arriba y Abajo para elegir la temperatura deseada. Cuando se selecciona el modo Cool (Enfriamiento), la velocidad del ventilador puede ajustarse presionando el botón Fan (Ventilador).

Para operar en modo CALEFACCIÓN (sólo para modelos sin enfriamiento):

- Seleccione el modo Heat (Calefacción) para ajustar la función de calefacción. Utilice los botones Arriba y Abajo para elegir la temperatura deseada. Cuando se selecciona el modo Heat (Calefacción), la velocidad del ventilador se puede ajustar presionando el botón del ventilador.

NOTA: En algunos modelos la velocidad del ventilador no se puede ajustar en el modo HEAT (CALEFACCIÓN).

Para activar la función modo automático:

- Cuando configura el aire acondicionado en modo AUTO (AUTOMÁTICO), éste seleccionará automáticamente el funcionamiento de enfriamiento, calefacción (solo para modelos sin enfriamiento) o solo ventilador, dependiendo de la temperatura que haya seleccionado y la temperatura ambiente.
- El aire acondicionado controlará automáticamente la temperatura ambiente alrededor del nivel que usted haya establecido.
- En este modo, la velocidad del ventilador no puede ajustarse, se pone en marcha automáticamente a una velocidad acorde con la temperatura ambiente.

Para operar en modo Solo ventilador

- Utilice esta función solo cuando no desee enfriar. Como, por ejemplo, para la circulación del aire de la habitación o para expulsar el aire viciado (en algunos modelos). (Recuerde abrir la rejilla de ventilación durante esta función, pero manténgala cerrada durante el enfriamiento para obtener la máxima eficiencia de enfriamiento). Puede elegir la velocidad del ventilador que prefiera.
- En esta función, la pantalla mostrará la temperatura ambiente real, no la temperatura programada (como en el modo de enfriamiento).
- En el modo Fan Only (Solo Ventilador), la temperatura no se ajusta.

Para operar en el modo Deshumidificador:

- En este modo, el aire acondicionado funcionará generalmente como un deshumidificador. Como el espacio acondicionado es una área cerrada o sellada, seguirá habiendo cierto grado de enfriamiento. En el modo Dry (Deshumidificador), la velocidad del ventilador se regula automáticamente a Auto (Automático).

6. FUNCIÓN DE AHORRO DE ENERGÍA:

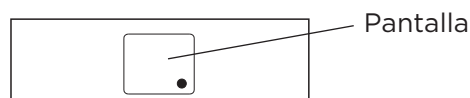
Presione el botón Energy saver (Ahorro de energía) para iniciar esta función. Esta función está disponible en los modos COOL (ENFRIAMIENTO), DRY (DESHUMIDIFICACIÓN), AUTO (solo AUTO-COOLING (FRÍO AUTOMÁTICO) y AUTO-FAN (VENTILACIÓN AUTOMÁTICA)). El ventilador continuará funcionando durante 3 minutos después de que el compresor se apague. A continuación, el ventilador se encenderá durante 2 minutos a intervalos de 10 minutos hasta que la temperatura ambiente supere la temperatura configurada, momento en el que el compresor volverá a encenderse y se iniciará el enfriamiento.

Mantenga presionado el botón ECO durante 3 segundos para iniciar el modo de conexión del filtro de reposición. Esta función es un recordatorio de limpieza del filtro de aire para un funcionamiento más eficiente. La luz led se iluminará después de 250 horas de funcionamiento. Para reiniciar después de limpiar el filtro, presione el botón ECO y la luz se apagará.

7. TEMPORIZADOR: FUNCIÓN DE ENCENDIDO O APAGADO AUTOMÁTICOS:

- Presione el botón Timer (Temporizador), la luz indicadora TIMER ON (TEMPORIZADOR ENCENDIDO) o TIMER OFF (TEMPORIZADOR APAGADO) se iluminará. Indica que se ha iniciado el programa Auto Start (Inicio automático) o Auto Stop (Parada automática). En algunas unidades, si mantiene presionado el botón Timer (Temporizador) se cancelarán los ajustes del temporizador.
- Mantenga presionado los botones ARRIBA o ABAJO para cambiar la hora automática en incrementos de media hora (hasta 10 horas) y luego en incrementos de una hora (hasta 24 horas). El control hará una cuenta regresiva del tiempo restante hasta el inicio.
- La hora seleccionada se registrará en 5 segundos y el sistema volverá automáticamente a mostrar el ajuste de temperatura anterior o la temperatura ambiente cuando la unidad esté encendida. (cuando la unidad esté apagada, no aparecerá nada en la pantalla).
- Si enciende o apaga la unidad en cualquier momento o ajusta el temporizador a 0.0, se cancelará el programa Auto Start/Stop (Inicio automático/Parada automática) del temporizador.

8. PANTALLA:

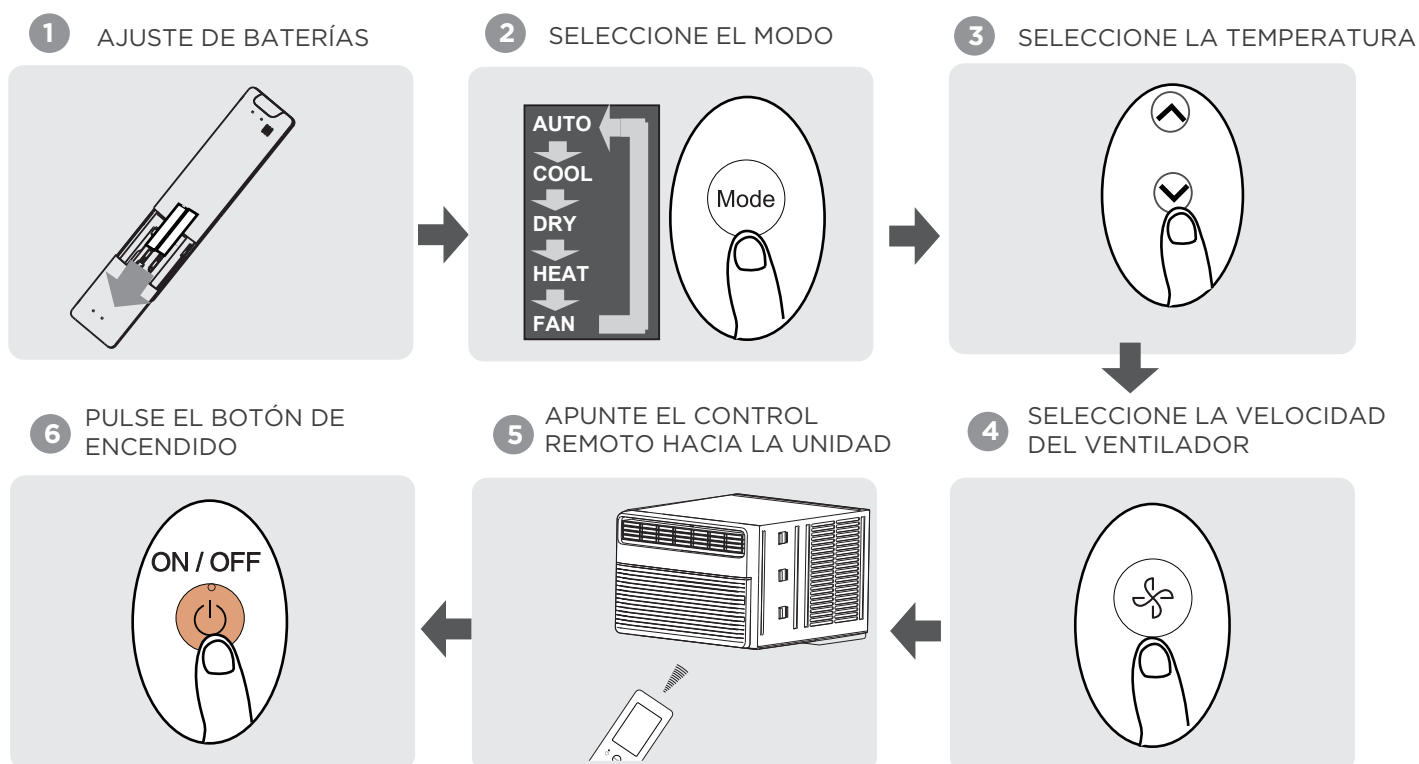


Muestra la temperatura establecida en "°C" o "°F" y la configuración del temporizador automático. En el modo Fan only (Solo ventilador) se muestra la temperatura ambiente. Si la temperatura ambiente es demasiado alta o baja, se mostrará "HI" (alta) o "LO" (baja).

ESPECIFICACIONES DEL CONTROL REMOTO

Modelo	RG10A16(B2S)/BGCEFU1	RG10A16(B2S)/BGCEF
	RG10A16(B2S)/BGEFU1	RG10A16(B2S)/BGEF
	RG10G5(B2)/BGCEFU1	RG10G5(B2)/BGCEF
	RG10G5(B2)/BGEFU1	RG10G5(B2)/BGEF
	RG10G5(D2)/BGCEFU1	RG10G5(D2)/BGCEF
	RG10G5(D2)/BGEFU1	RG10G5(D2)/BGEF
Voltaje Nominal	3.0V(Baterías secas R03/LR03×2)	
Rango de Recepción de Señal	8m	
Medio ambiente	-5°C-60°C(23°F-140°F)	

Guía de Inicio Rápido



¿NO ESTÁ SEGURO DE LO QUE HACE UNA FUNCIÓN?

Consulte las secciones Cómo **Utilizar las Funciones Básicas** y **Cómo Utilizar las Funciones Avanzadas** de este manual para una descripción detallada de cómo utilizar su aire acondicionado.

NOTA ESPECIAL

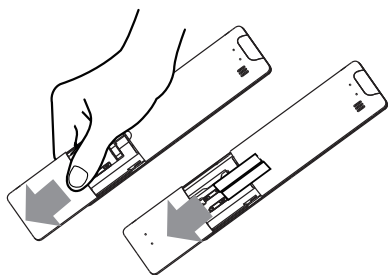
- El diseño de los botones de su unidad puede diferir ligeramente del ejemplo mostrado.
- Si la unidad interior no tiene una función determinada, pulsar el botón de esa función en el control remoto no tendrá ningún efecto.
- Cuando haya grandes diferencias entre el "Manual del Control Remoto" y el "MANUAL DEL USUARIO" en la descripción de las funciones, prevalecerá la descripción del "MANUAL DEL USUARIO".

MANEJO DEL CONTROL REMOTO

Ponga y Sustituya las Baterías

Su equipo de aire acondicionado puede venir con dos baterías (algunas unidades). Coloque las baterías en el control remoto antes de usarlo.

1. Deslice la tapa trasera del control remoto hacia abajo, dejando al descubierto el compartimento de las baterías.
2. Inserte las baterías, prestando atención a que los extremos (+) y (-) de las baterías coincidan con los símbolos del interior del compartimento de las baterías.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento.

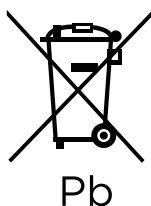


Control Remoto

- La luz solar directa puede interferir con el receptor de la señal de infrarrojos.
- Debe haber una línea de visión despejada entre el control remoto y el aparato.
- Si las señales del control remoto pasan a controlar otro aparato, traslade el aparato a otro lugar o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Eliminación de baterías

- No deseche las baterías como residuos municipales sin clasificar. Consulte las leyes locales para desechar correctamente las baterías.
- Las baterías pueden tener un símbolo químico en la parte inferior del icono de eliminación. Este símbolo químico significa que la batería contiene un metal pesado que supera una determinada concentración. Un ejemplo es Pb: Plomo (>0,004%).
- Los aparatos y las baterías usadas deben tratarse en una instalación especializada para su reutilización, reciclado y recuperación. Al garantizar una eliminación correcta, contribuirá a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Rendimiento de la Batería

Para un rendimiento óptimo del producto:

- No mezcle baterías viejas y nuevas, ni baterías de marcas diferentes.
- No deje baterías en el control remoto si no tiene previsto utilizar el dispositivo durante más de 2 meses.

Notas sobre el Uso del Control Remoto

El equipo podría cumplir la normativa nacional local.

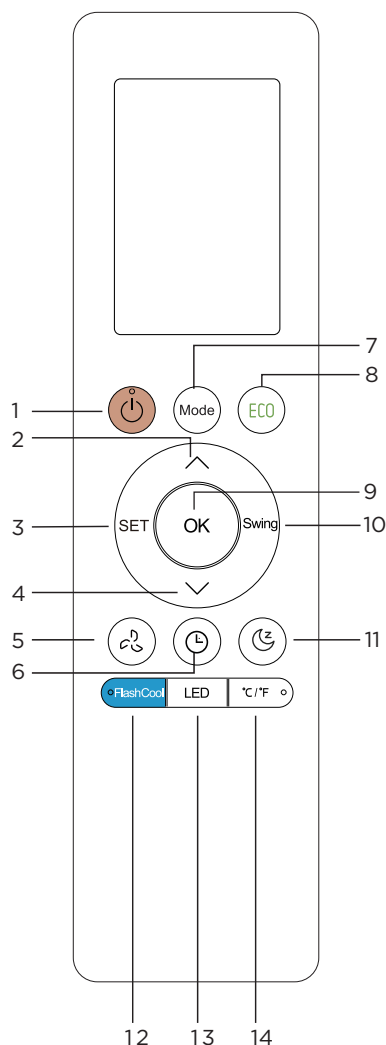
- En Canadá, debe cumplir CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- En EE.UU., este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
 - 1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales.
 - 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.
- Los cambios o modificaciones no aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

BOTONES Y FUNCIONES

Antes de empezar a utilizar su nuevo aire acondicionado, asegúrese de familiarizarse con su control remoto. A continuación se ofrece una breve introducción al control remoto en sí. Para obtener instrucciones sobre el funcionamiento de su aire acondicionado, consulte la sección **Cómo Utilizar las Funciones Básicas** de este manual.

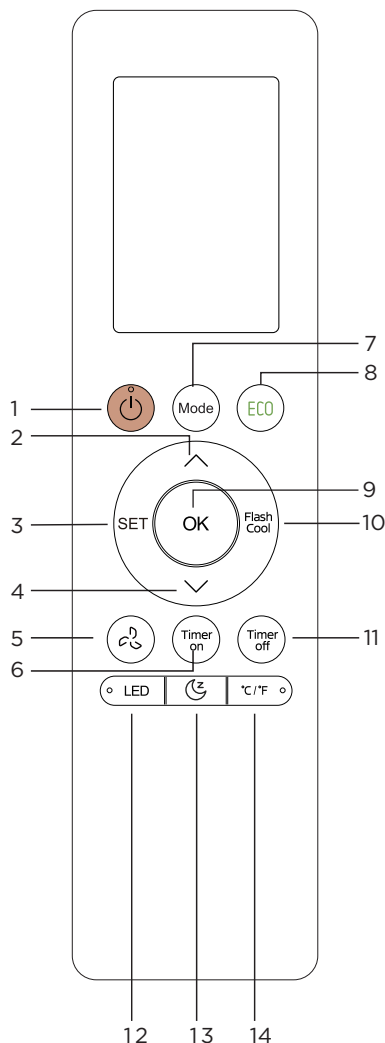


Modelo:

RG10A16(B2S)/BGCEFU1
(Modelo sólo frío, el modo
CALEFACCIÓN no está disponible)
RG10A16(B2S)/BGEFU1
RG10A16(B2S)/BGCEF
(Modelo sólo frío, el modo
CALEFACCIÓN no está disponible)
RG10A16(B2S)/BGEF

Descripción	
No.1	ON/OFF(ENCENDIDO/APAGADO) Enciende o apaga la unidad.
No.2	TEMP Aumenta la temperatura en incrementos de 1°C. La temperatura máxima será los 30 °C.
No.3	SET SET(CONFIGURAR) Se desplaza por las funciones de operación de la siguiente manera: I SENSE(SENSACIÓN)()→ mode AP() El símbolo seleccionado parpadeará en el área de visualización, pulse el botón OK para confirmar.
No.4	TEMP Disminuye la temperatura en incrementos de 1°F(1°C). La temperatura mínima es de 16°C(60°F). NOTA: Pulse simultáneamente los botones y durante 3 segundos para alternar la visualización de la temperatura entre °C y °F.
No.5	FAN SPEED(VELOCIDAD DEL VENTILADOR) Seleccione las velocidades del ventilador en el siguiente orden: AU→20%→40%→60%→80%→100%. Pulse el botón TEMP o para aumentar/disminuir la velocidad del ventilador en incrementos del 1%.
No.6	TIMER(TEMPORIZADOR) Ajuste el temporizador para encender o apagar la unidad.
No.7	MODE(MODO) Se desplaza por los modos de funcionamiento de la siguiente manera: AUTO→COOL(FRÍO)→DRY(SECO)→HEAT(CALEFACCIÓN)→FAN(VENTILADOR) NOTA: No seleccione el modo CALEFACCIÓN si el aparato que ha adquirido es del tipo sólo frío. El modo calefacción no es compatible con el aparato de sólo frío.
No.8	ECO(AHORRO DE ENERGÍA) Pulse este botón para activar el modo de ahorro de energía. Púlselo de nuevo para detener la función.
No.9	OK OK Permite confirmar las funciones seleccionadas.
No.10	SWING(OSILACIÓN) Inicia y detiene el movimiento horizontal de la rejilla.
No.11	SLEEP(SUEÑO) Ahorra energía durante las horas de sueño.
No.12	FlashCool(Enfriamiento Rápido) Permite que la unidad alcance la temperatura preestablecida en el menor tiempo posible.
No.13	LED LED Encienda y apague la pantalla LED de la unidad interior y el avisador sonoro del aire acondicionado (según el modelo), lo que crea un entorno confortable y silencioso.
No.14	°C/°F La visualización de la temperatura entre °C y °F.

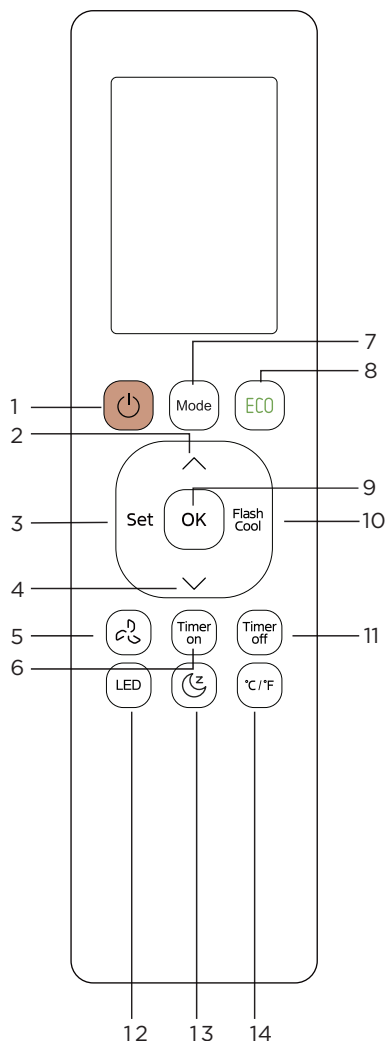
Antes de empezar a utilizar su nuevo aire acondicionado, asegúrese de familiarizarse con su control remoto. A continuación se ofrece una breve introducción al control remoto en sí. Para obtener instrucciones sobre el funcionamiento de su aire acondicionado, consulte la sección **Cómo Utilizar las Funciones Básicas** de este manual.



Modelo:
 RG10G5(B2)/BGCEFU1
 (Modelo sólo frío, el modo
 CALEFACCIÓN no está disponible)
 RG10G5(B2)/BGEFU1
 RG10G5(B2)/BGCEF
 (Modelo sólo frío, el modo
 CALEFACCIÓN no está disponible)
 RG10G5(B2)/BGEF

Descripción	
No.1	ON/OFF(ENCENDIDO/APAGADO) Enciende o apaga la unidad.
No.2	TEMP Aumenta la temperatura en incrementos de 1°F (1°C). La temperatura máxima es de 30°C (86°F).
No.3	SET SET(CONFIGURAR) Se desplaza por las funciones de operación de la siguiente manera: Clean(limpieza)()→I SENSE(SENSACIÓN)()→modo AP()→ Clean(limpieza) El símbolo seleccionado parpadeará en la pantalla, pulse el botón OK para confirmar.
No.4	TEMP Disminuya la temperatura en incrementos de 1°F(1°C). La temperatura mínima es de 16°C(60°F). NOTA: Pulse simultáneamente los botones y durante 3 segundos para alternar la visualización de la temperatura entre °C y °F.
No.5	FAN SPEED(VELOCIDAD DEL VENTILADOR) Seleccione las velocidades del ventilador en el siguiente orden: AUTO→LOW(BAJA)→MED(MEDIA)→HIGH(ALTA)
No.6	Timer on(Temporizador encendido) Ajuste el temporizador para encender la unidad (consulte Cómo utilizar las funciones básicas para obtener instrucciones).
No.7	MODE(MODO) Se desplaza por los modos de funcionamiento de la siguiente manera: AUTO→COOL(FRÍO)→DRY(SECO)→[HEAT(CALEFACCIÓN)]→FAN(VENTILADOR) NOTA: No seleccione el modo CALEFACCIÓN si el aparato que ha adquirido es del tipo sólo frío. El modo calefacción no es compatible con el aparato de sólo frío.
No.8	ECO(AHORRO DE ENERGÍA) Pulse este botón para activar el modo de ahorro de energía. Púselo de nuevo para detener la función.
No.9	OK OK Permite confirmar las funciones seleccionadas.
No.10	FlashCool(Enfriamiento Rápido) Permite que la unidad alcance la temperatura preestablecida en el menor tiempo posible.
No.11	Timer off(temporizador apagado) Ajusta el temporizador para apagar la unidad (consulte Cómo utilizar las funciones básicas para obtener instrucciones).
No.12	LED LED Enciende y apaga la pantalla LED de la unidad interior y el avisador sonoro del aire acondicionado (según el modelo), lo que crea un entorno confortable y silencioso.
No.13	SLEEP(SUEÑO) Ahorra energía durante las horas de sueño.
No.14	°C/°F La visualización de la temperatura entre °C y °F.

Antes de empezar a utilizar su nuevo aire acondicionado, asegúrese de familiarizarse con su control remoto. A continuación se ofrece una breve introducción al control remoto en sí. Para obtener instrucciones sobre el funcionamiento de su aire acondicionado, consulte la sección **Cómo Utilizar las Funciones Básicas** de este manual.



Modelo:
RG10G5(D2)/BGCEFU1
(Modelo sólo frío, el modo
CALEFACCIÓN no está
disponible) RG10G5(D2)/
BGEFU1 RG10G5(D2)/BGCEF
(Modelo sólo frío, el modo
CALEFACCIÓN no está
disponible) RG10G5(D2)/BGEF

Descripción	
No.1	ON/OFF(ENCENDIDO/APAGADO) Enciende o apaga la unidad.
No.2	TEMP Aumenta la temperatura en incrementos de 1°F (1°C). La temperatura máxima es de 30°C (86°F).
No.3	SET SET(CONFIGURAR) Se desplaza por las funciones de operación de la siguiente manera: Clean(limpieza)()→I SENSE(SENSACIÓN)()→modo AP()→ Clean(limpieza) El símbolo seleccionado parpadeará en la pantalla, pulse el botón OK para confirmar.
No.4	TEMP Disminuye la temperatura en incrementos de 1°F(1°C). La temperatura mínima es de 16°C(60°F). NOTA: Pulse simultáneamente los botones y durante 3 segundos para alternar la visualización de la temperatura entre °C y °F.
No.5	FAN SPEED(VELOCIDAD DEL VENTILADOR) Selecciona las velocidades del ventilador en el siguiente orden: AUTO→LOW(BAJA)→MED(MEDIA)→HIGH(ALTA)
No.6	Timer on(Temporizador encendido) Ajusta el temporizador para encender la unidad (consulte Cómo utilizar las funciones básicas para obtener instrucciones).
No.7	MODE(MODO) Se desplaza por los modos de funcionamiento de la siguiente manera: AUTO→COOL(FRÍO)→DRY(SECO)→HEAT(CALEFACCIÓN)→FAN(VENTILADOR) NOTA: No seleccione el modo CALEFACCIÓN si el aparato que ha adquirido es del tipo sólo frío. El modo calefacción no es compatible con el aparato de sólo frío.
No.8	ECO(AHORRO DE ENERGÍA) Pulse este botón para activar el modo de ahorro de energía. Púlselo de nuevo para detener la función.
No.9	OK OK Permite confirmar las funciones seleccionadas.
No.10	FlashCool(Enfriamiento Rápido) Permite que la unidad alcance la temperatura preestablecida en el menor tiempo posible.
No.11	Timer off(temporizador apagado) Ajusta el temporizador para apagar la unidad (consulte Cómo utilizar las funciones básicas para obtener instrucciones).
No.12	LED Enciende y apaga la pantalla LED de la unidad interior y el avisador sonoro del aire acondicionado (según el modelo), lo que crea un entorno confortable y silencioso.
No.13	SLEEP(SUEÑO) Ahorra energía durante las horas de sueño.
No.14	La visualización de la temperatura entre °C y °F.

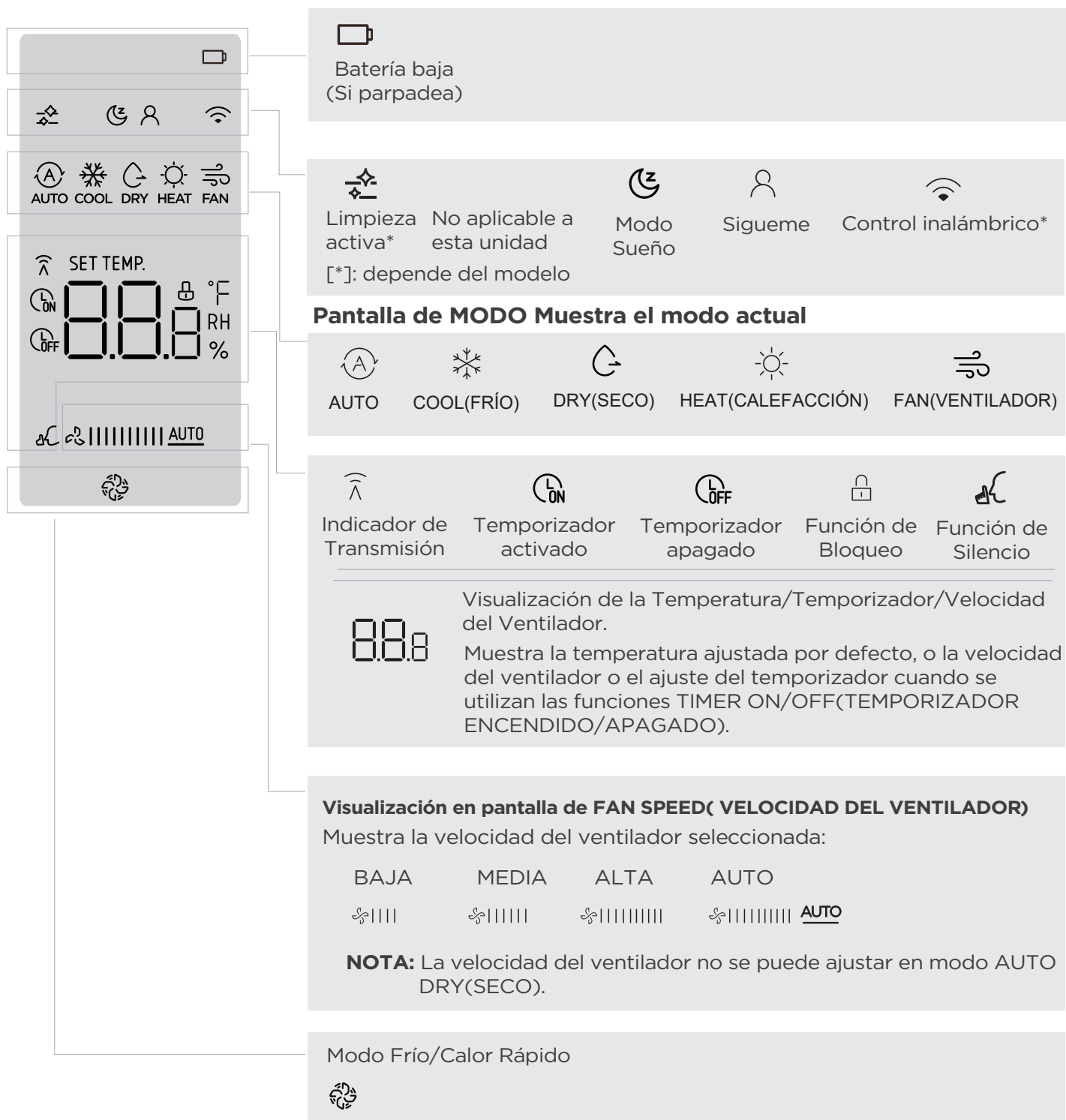
INDICADORES DE PANTALLA DEL CONTROL REMOTO

La información se muestra cuando se enciende el control remoto.



Modelo: RG10A16(B2S)/BGCEFU1 RG10A16(B2S)/BGCEF
RG10A16(B2S)/BGEFU1 RG10A16(B2S)/BGEF

NOTA: Todos los indicadores mostrados en la figura sirven para una presentación clara. Sin embargo, durante el funcionamiento real, en la pantalla sólo se muestran los signos de función correspondientes.



Modelo: RG10G5(B2)/BGCEFU1 RG10G5(B2)/BGCEFU1 RG10G5(B2)/BGCEFU1 RG10G5(B2)/BGCEFU1
 RG10G5(B2)/BGCEFU1 RG10G5(B2)/BGCEFU1 RG10G5(B2)/BGCEFU1 RG10G5(B2)/BGCEFU1
 RG10G5(D2)/BGCEFU1 RG10G5(D2)/BGCEFU1 RG10G5(D2)/BGCEFU1 RG10G5(D2)/BGCEFU1
 RG10G5(D2)/BGCEFU1 RG10G5(D2)/BGCEFU1 RG10G5(D2)/BGCEFU1 RG10G5(D2)/BGCEFU1

NOTA:

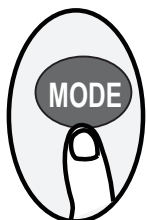
Todos los indicadores mostrados en la figura sirven para una presentación clara. Sin embargo, durante el funcionamiento real, en la pantalla sólo se muestran los signos de función correspondientes.

CÓMO UTILIZAR LAS FUNCIONES BÁSICAS

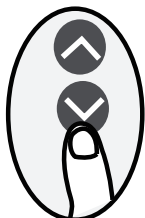
¡ATENCIÓN! Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que esté enchufado y de que haya corriente.

Modo AUTO

Seleccione el modo AUTO



Ajuste la temperatura deseada



Encienda el aire acondicionado

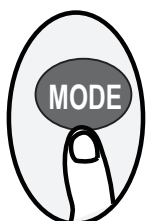


NOTA:

1. En el modo AUTO, la unidad seleccionará automáticamente la función COOL (FRÍO), FAN (VENTILADOR) o HEAT (CALEFACCIÓN) en función de la temperatura ajustada.
2. En el modo AUTO, no se puede ajustar la velocidad del ventilador.

Modo COOL(FRÍO) o HEAT(CALEFACCIÓN)

Seleccione el modo COOL(FRÍO)/ HEAT(CALEFACCIÓN)



Ajuste la temperatura



Ajuste la velocidad del ventilador

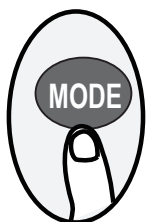


Encienda el aire acondicionado

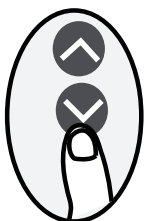


Modo DRY (SECO)

Seleccione el modo DRY(SECO)



Ajuste la temperatura que desee



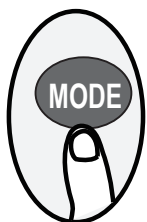
Encienda el aire acondicionado



NOTA: En el modo DRY(SECO), la velocidad del ventilador no se puede ajustar porque ya se ha controlado automáticamente.

Modo FAN(VENTILADOR)

Seleccione el modo FAN(VENTILADOR)



Ajuste de la velocidad del ventilador



Encienda el aire acondicionado



NOTA: En el modo FAN(VENTILADOR), no se puede ajustar la temperatura. Como resultado, no se mostrará la temperatura en el control remoto.

Cómo Utilizar las Funciones Básicas

Ajuste del TIMER(TEMPORIZADOR)

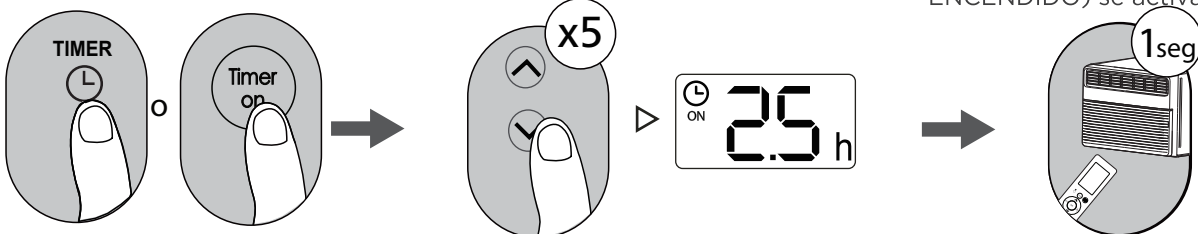
TIMER ON/OFF(TEMPORIZADOR ENCENDIDO/APAGADO) - Ajuste la cantidad de tiempo después del cual la unidad se encenderá/apagará automáticamente.

Ajuste TIMER ON(TEMPORIZADOR ENCENDIDO)

Pulse el botón TIMER ON para iniciar la secuencia de tiempo de encendido.

Pulse el botón arriba o abajo varias veces para ajustar la hora deseada de encendido de la unidad.

Apunte el control remoto a la unidad y espere 1seg, el TIMER ON(TEMPORIZADOR ENCENDIDO) se activará.

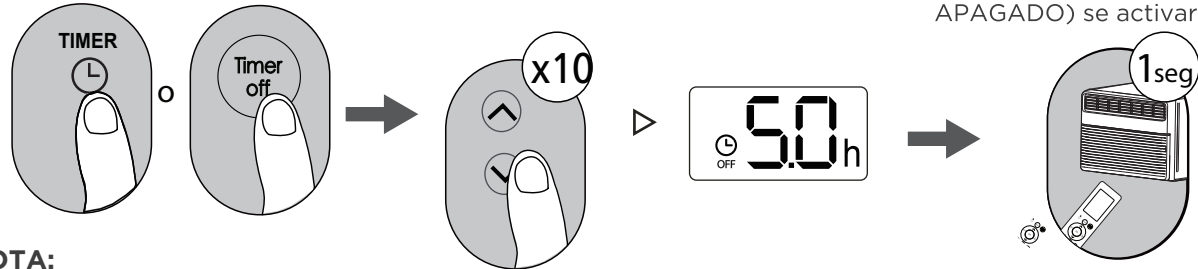


Ajuste TIMER OFF(TEMPORIZADOR APAGADO)

Pulse el botón TIMER OFF para iniciar la secuencia de tiempo de apagado.

Pulse el botón Temp. arriba o abajo varias veces para ajustar la hora deseada de apagado de la unidad.

Apunte el control remoto a la unidad y espere 1seg, el TIMER OFF(TEMPORIZADOR APAGADO) se activará.

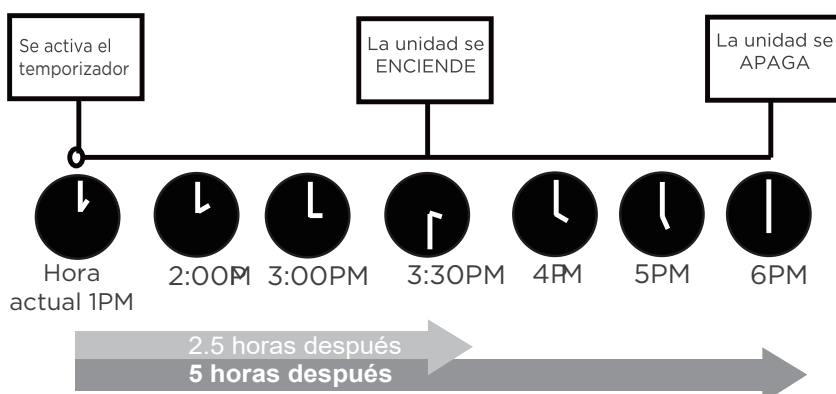
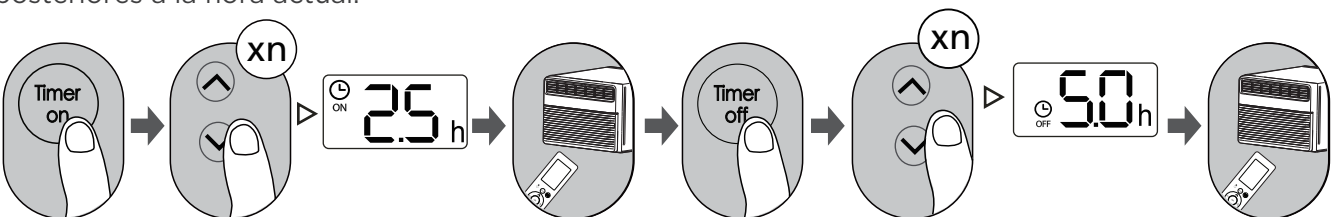


NOTA:

1. Cuando ajuste el TIMER ON(TEMPORIZADOR ENCENDIDO) o el TIMER OFF(TEMPORIZADOR APAGADO), el tiempo aumentará en incrementos de 30 minutos con cada pulsación, hasta 10 horas. Después de 10 horas y hasta 24, aumentará en incrementos de 1 hora. (Por ejemplo, pulse 5 veces para obtener 2.5h, y pulse 10 veces para obtener 5h,) El temporizador volverá a 0.0 después de 24.
2. Cancele cualquiera de las dos funciones ajustando su temporizador a 0.0h.

TIMER ON & OFF(TEMPORIZADOR ENCENDIDO Y APAGADO) (ejemplo)

Tenga en cuenta que los periodos de tiempo que establezca para ambas funciones se refieren a horas posteriores a la hora actual.

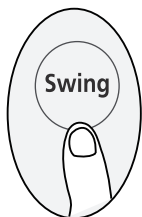


Ejemplo: Si el temporizador actual está a la 1:00PM, al ajustar el temporizador según los pasos anteriores, la unidad se encenderá 2.5h más tarde (3:30PM) y se apagará a las 6:00PM.

CÓMO UTILIZAR LAS FUNCIONES AVANZADAS

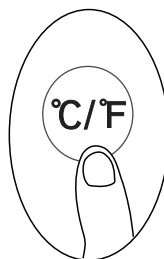
Función Swing(Osilación)

Pulse el botón Swing



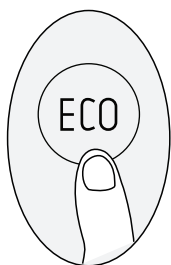
La rejilla horizontal subirá y bajará automáticamente al pulsar el botón Swing. Vuelva a pulsarlo para que se detenga.

°C/°F



Pulse este botón para alternar la visualización de la temperatura entre °C y °F.

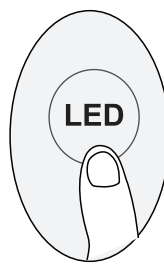
Función ECO(AHORAR ENERGÍA)



Pulse el botón de ahorro de energía para activar esta función. Esta función está disponible en los modos COOL(FRÍO), DRY(SECO) y AUTO(AUTOMÁTICO).

PANTALLA LED

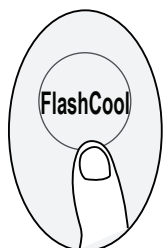
Pulse el botón LED



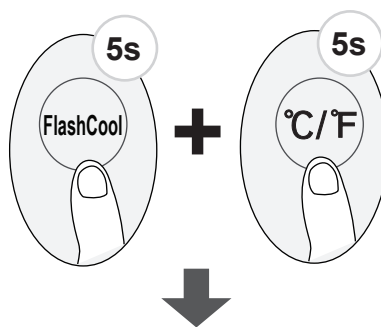
Pulse este botón para encender y apagar la pantalla de la unidad interior.

Función FlashCool(Enfriamiento Rápido)

Pulse el botón FlashCool

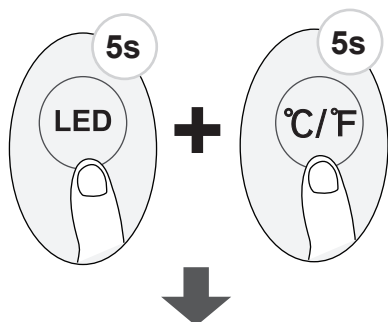


Cuando pulse este botón en el modo COOL(FRÍO), se iniciará la función FlashCool(Frío Rápido). La unidad producirá un gran volumen de aire y un alto flujo, la temperatura de toda la habitación se reducirá en poco tiempo.



Pulse simultáneamente el botón Flash Cool y el botón °C/°F durante más de 5 segundos para activar la función de bloqueo. Todos los botones no responderán excepto si pulsa de nuevo estos dos botones durante dos segundos para desactivar el bloqueo.

Función LOCK(BLOQUEO)



Pulse simultáneamente el botón LED y el botón °C/°F durante más de 5 segundos para activar la función de bloqueo. Todos los botones no responderán excepto si pulsa estos dos botones durante dos segundos de nuevo para desactivar el bloqueo.

Función SLEEP(SUEÑO)

Pulse el botón SLEEP

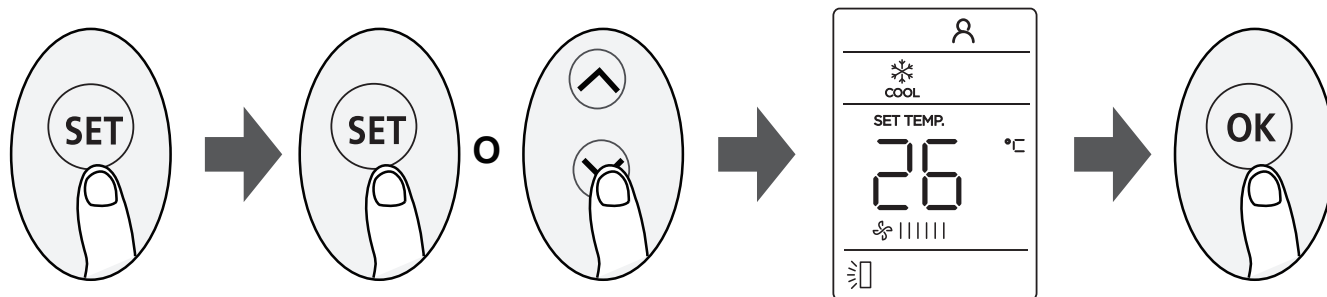


La función SLEEP(SUEÑO) se utiliza para disminuir la energía mientras duerme (y no necesitas los mismos ajustes de temperatura para mantenerse cómodo).

Para más detalles, consulte la sección "Funcionamiento en sueño" en el "MANUAL DEL USUARIO".

Nota: La función SLEEP(SUEÑO) no está disponible en modo FAN(VENTILADOR) o DRY(SECO).

Función SET(CONFIGURAR)



- Pulse el botón SET para entrar en el ajuste de la función, después pulse el botón SET o el botón TEMP ▼ o TEMP ▲ para seleccionar la función deseada. El símbolo seleccionado parpadeará en la pantalla, pulse el botón OK para confirmar.
- Para cancelar la función seleccionada, basta con realizar los mismos procedimientos anteriores.
- Pulse el botón SET para desplazarse por las funciones de operación de la siguiente manera:
Clean(Limpieza)() → I SENSE (SENSACIÓN)() → Modo AP*()
[*]: Depende del modelo.

Función I SENSE(SENSACIÓN) ():

La función I SENSE(SENSACIÓN) permite al control remoto medir la temperatura en su ubicación actual y enviar esta señal al aire acondicionado cada 3 minutos. Cuando se utilizan los modos AUTO, COOL(FRÍO) o HEAT(CALEFACCIÓN), la medición de la temperatura ambiente desde el control remoto (en lugar de desde la propia unidad interior) permitirá que el aire acondicionado optimice la temperatura a su alrededor y garantice el máximo confort.

Función AP () (algunas unidades):

Elija el modo AP para realizar la configuración de la red inalámbrica. En algunas unidades, no funciona pulsando el botón SET. Para entrar en el modo AP, pulse continuamente el botón LED siete veces en 10 segundos.

Función de Active Clean(Limpieza Activa)()*:

La tecnología Active Clean(Limpieza Activa) elimina el polvo, el moho y la grasa que pueden causar olores cuando se adhieren al intercambiador de calor mediante la congelación automática y posterior descongelación rápida de la escarcha. Cuando esta función está activada, en la pantalla de la unidad interior aparecerá "CL", después de 20 a 45 o 130 (dependiendo del modelo) minutos, la unidad se apagará automáticamente y cancelará la función CLEAN (limpieza).

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para mejorar el producto. Consulte los detalles con la agencia de ventas o el fabricante.

MANUAL DE USUARIO DEL KIT INTELIGENTE

1 ESPECIFICACIONES

Modelo de la unidad: MAW08C1OUV, MAW10C1OUV

Modelo del módulo inalámbrico: EU-SK105, US-SK105, EU-SK106, US-SK106, EU-SK107, US-SK107, EU-SK109, US-SK109, EU-SK110, US-SK110

Tipo de antena: Antena PCB impresa

Banda de frecuencia: 2400 - 2483.5 MHz

Temperatura de funcionamiento:

0° - 45°C / 32° - 113°F

Humedad de funcionamiento: 10% - 85%

Entrada de alimentación: 5V CC / 500 mA

Potencia TX máxima: < 20dBm

2 PRECAUCIONES

- **Compatibilidad de la aplicación:**

- La aplicación está disponible para iOS y Android; sin embargo, es posible que las versiones anteriores ya no sean compatibles. Mantenga la aplicación actualizada con la última versión. Midea no ofrece ninguna garantía de compatibilidad y no será responsable de los problemas que surjan como consecuencia de ello.
- La aplicación está sujeta a actualizaciones sin previo aviso para mejorar el funcionamiento del producto.

- **Seguridad inalámbrica:**

- El kit inteligente admite los siguientes protocolos de seguridad: WPA-PSK / WPA2-PSK / WPA3-SAE.
- Se puede utilizar con o sin cifrado aunque se recomienda el cifrado.

- **Conectividad:**

- En ocasiones, los problemas de red pueden provocar tiempos de espera. Es posible que la pantalla de la unidad y la aplicación no estén sincronizadas; sin embargo, esto se solucionará solo cuando se restablezca la red.
- Si la red sigue sin estar disponible, puede que sea necesario ejecutar el proceso de configuración nuevamente.
- El cambio en la red inalámbrica requerirá la reconfiguración del dispositivo.

- **Configuración:**

- El proceso de configuración de red real puede variar ligeramente del manual.
- Consulte el sitio web del servicio para obtener más información.

- **Restaurar a la configuración de fábrica:**

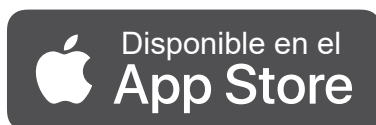
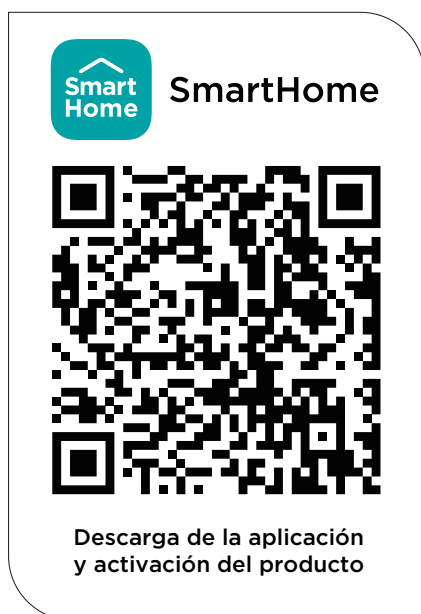
- Cuando el usuario elimina el dispositivo en la APLICACIÓN, el módulo restaura automáticamente la configuración de fábrica.

3 USO DE LA APLICACIÓN SMARTHOME

⚠ Asegúrese de que su teléfono celular esté conectado a la red inalámbrica. El Bluetooth debe estar activado. El dispositivo también debe estar encendido.

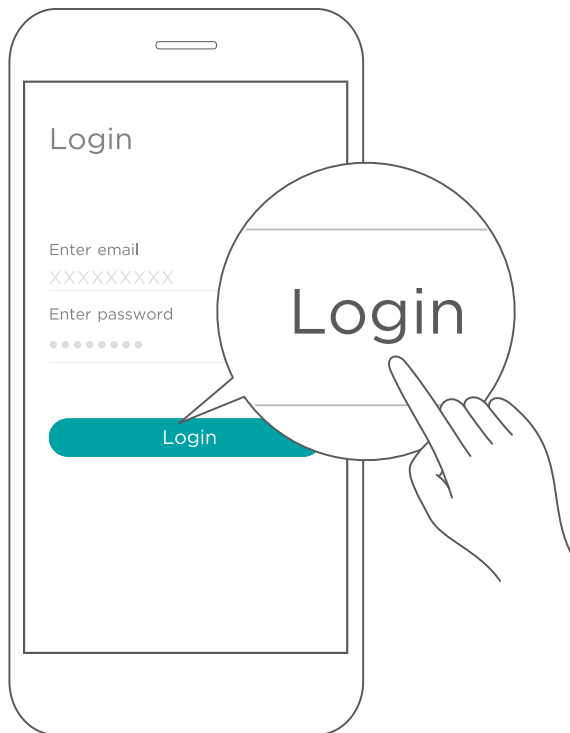
■ **Paso 1: Descargue la aplicación SmartHome**

Escanee el código QR que aparece a continuación para descargar la aplicación SmartHome desde la tienda de aplicaciones o búsquela directamente en Google Play Store o App Store de Apple.



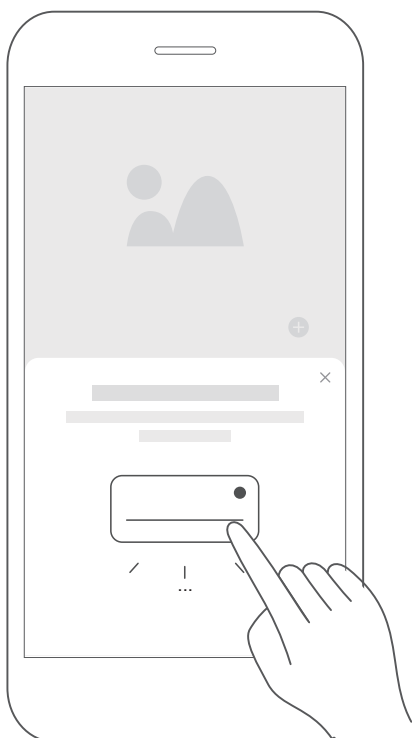
■ Paso 2: Iniciar sesión

Abra la aplicación SmartHome. Inicie sesión directamente si ya tiene una cuenta SmartHome o cree una cuenta nueva. También puede utilizar una plataforma de inicio de sesión de terceros.

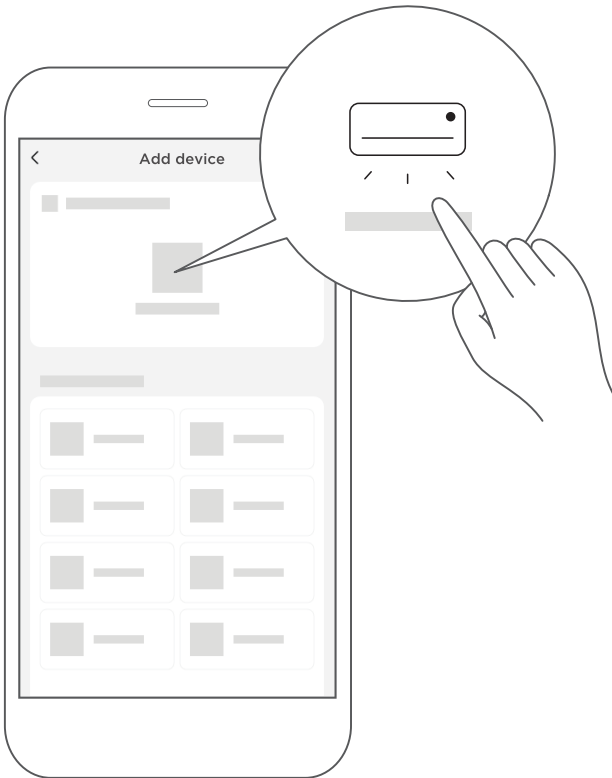


■ Paso 3: Conectar el dispositivo

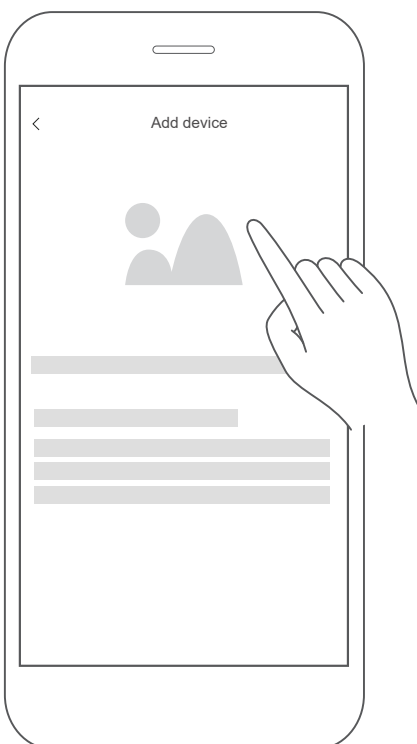
1) Al iniciar sesión, es posible que aparezca el mensaje "Dispositivos inteligentes cercanos detectados". Toque para agregar el dispositivo.



2) Si no aparece dicho mensaje, proceda de la siguiente manera:
Toque "+" y seleccione el dispositivo en la lista de dispositivos disponibles cercanos. Si el dispositivo no aparece en la lista, agréguelo manualmente, seleccionando primero la categoría del dispositivo, p. ej., aire acondicionado.



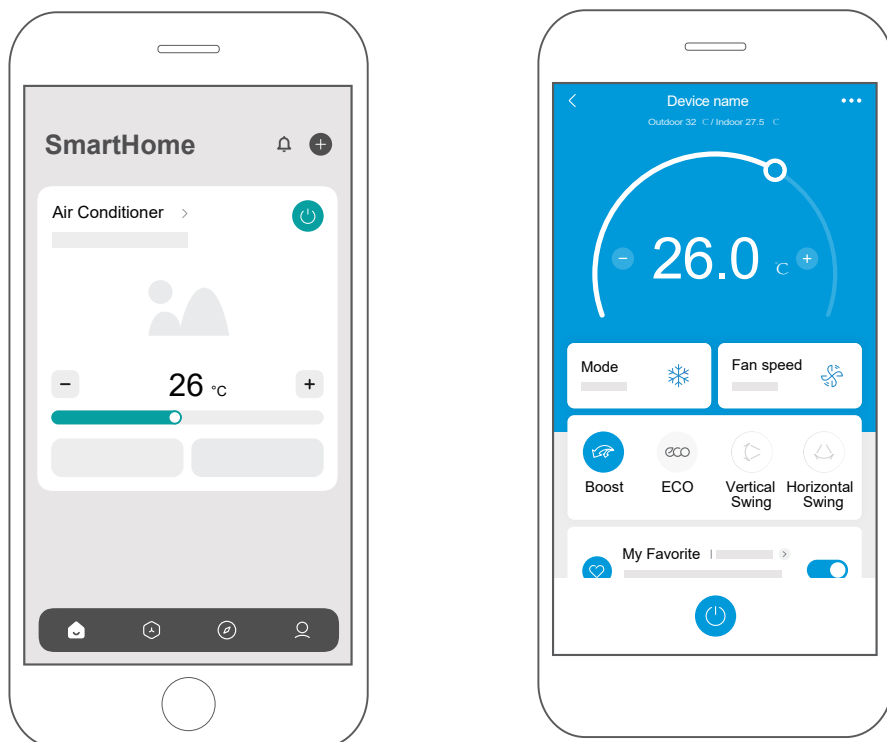
3) Siga los pasos de la aplicación para conectar el dispositivo a la red inalámbrica. Si el dispositivo no se conecta, siga las instrucciones adicionales en la aplicación.



■ Paso 4: Controlar el dispositivo

Después de emparejar correctamente, se creará una tarjeta para el dispositivo en la aplicación SmartHome.

En la tarjeta aparecerán accesos directos a funciones básicas, como cambiar la temperatura o encender o apagar el dispositivo. Al pulsar sobre la tarjeta, aparecerán funciones y ajustes adicionales. El diseño real de la interfaz de usuario puede diferir de los ejemplos debido a las actualizaciones de la aplicación.



4 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente declaramos que este dispositivo cumple con las disposiciones pertinentes de la Directiva RE 2014/53/EU.

Se adjunta una copia de la declaración de conformidad completa (sólo para productos de la Unión Europea).

Modelos de módulos inalámbricos:

US-SK105, EU-SK105, EU-SK107, US-SK107:

FCC ID: 2ADQOMDNA21

IC: 12575A-MDNA21

US-SK106, EU-SK106:

FCC ID: 2ADQOMDNA22

IC: 12575A-MDNA22

US-SK109, EU-SK109, EU-SK110, US-SK110:

FCC ID: 2ADQOMDNA23

IC: 12575A-MDNA23

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC y contiene transmisor(es) / receptor(es) exento(s) de licencia que cumple(n) con las RSS (Especificaciones Técnicas de Radio) exentas de licencia del Departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales;
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Utilice el dispositivo únicamente de acuerdo con las instrucciones suministradas. Los cambios o modificaciones realizados en esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo. Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Para evitar la posibilidad de exceder los límites de exposición a la radiofrecuencia de la FCC, la proximidad humana a la antena no debe ser inferior a 20 cm (8 pulgadas) durante el funcionamiento normal.

In Canada:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) il ne doit pas produire de brouillage et
- (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

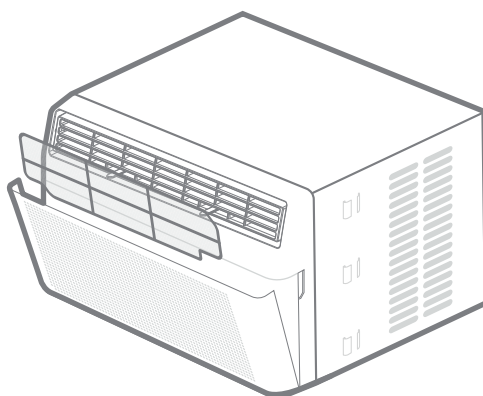
Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Cómo limpiar y cambiar el filtro.



Revise el filtro de aire al menos una vez al mes para ver si es necesario limpiarlo.

Debe revisar el filtro de aire al menos una vez al mes para ver si es necesario limpiarlo. Las partículas atrapadas en el filtro pueden obstruirlo y provocar una acumulación de escarcha en las bobinas de enfriamiento.

- Empuje la manija de ventilación a la posición Ventilación Cerrada (cuando corresponda). Abra el panel frontal.
- Tome el filtro por el centro y tire hacia arriba y hacia fuera.
- Lave el filtro con detergente líquido para lavavajillas y agua tibia. Enjuague bien el filtro. Sacuda suavemente el exceso de agua del filtro. Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de sustituirlo. En lugar de lavarlo, puede aspirar el filtro para limpiarlo.

Nota: Nunca utilice agua caliente a más de 40 °C (104 °F) para limpiar el filtro de aire. No intente nunca poner en funcionamiento el equipo sin el filtro de aire.

Limpieza del gabinete

- Asegúrese de desenchufar el aire acondicionado para evitar descargas eléctricas o peligro de incendio. El gabinete y el frente pueden limpiarse con un paño libre de aceite o lavarse con un paño humedecido en una solución de agua tibia y detergente para platos suave. Enjuague bien y seque con un paño.
- No utilice nunca limpiadores abrasivos, cera ni abrillantadores en la parte frontal del gabinete.
- Asegúrese de escurrir el exceso de agua del paño antes de limpiar alrededor de los controles. El exceso de agua en los controles o alrededor de ellos puede causar daños al aire acondicionado.
- Enchufe el aire acondicionado.



PRECAUCIÓN: Limpie el aire acondicionado de vez en cuando para que luzca como nuevo. **Asegúrese de desenchufar el aire acondicionado antes de limpiarlo para evitar riesgos de descarga eléctrica o incendio.**



PRECAUCIÓN: Si tiene previsto guardar el aire acondicionado durante el invierno, retírelo con cuidado de la ventana siguiendo las instrucciones de instalación. Recúbralo con plástico o vuelva a guardarlo en la caja original.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Resolución de problemas

Antes de llamar al servicio técnico, revise esta lista. Puede ahorrarle tiempo y dinero. Esta lista incluye problemas comunes que no son el resultado de una mano de obra o materiales defectuosos del artefacto.

Problema	Solución
El aire acondicionado no arranca.	El enchufe de la pared está desconectado. Inserte el enchufe firmemente en la toma de corriente de la pared.
	Se ha fundido el fusible o se ha disparado el disyuntor. Sustituya el fusible por uno de tipo temporizado o restablezca el disyuntor.
	El dispositivo de corriente del enchufe se ha soltado. Presione el botón RESET (RESTABLECER).
	La corriente está desconectada. Conecte la alimentación.
El aire de la unidad no se siente lo suficientemente frío.	La temperatura ambiente es inferior a 16 °C (60 °F). Es posible que el enfriamiento no se produzca hasta que la temperatura ambiente no supere los 16 °C (60 °F).
	El sensor de temperatura detrás del filtro de aire está tocando la bobina fría. Manténgalo alejado de la bobina fría.
	Ajuste a una temperatura más baja.
	El compresor se detiene al cambiar de modo. Espere 3 minutos después de cambiar al modo COOL (frío).
El aire acondicionado enfría, pero la habitación está demasiado calurosa: se forma hielo en la bobina de enfriamiento detrás del frente decorativo.	La temperatura exterior es inferior a 18 °C (64 °F). Para descongelar la bobina, seleccione el modo FAN ONLY (solo ventilador).
	Es posible que el filtro de aire esté sucio. Limpie el filtro. Consulte la sección de Cuidado y Limpieza. Para descongelar, seleccione el modo FAN ONLY (solo ventilador).
	El termostato está demasiado frío para la refrigeración nocturna. Para descongelar la bobina, seleccione el modo FAN ONLY (solo ventilador). A continuación, regule la temperatura a un valor más elevado.
El aire acondicionado enfría, pero la habitación está demasiado calurosa: no se forma hielo en la bobina de enfriamiento detrás del frente decorativo.	Un filtro de aire sucio restringe el paso del aire. Limpie el filtro de aire. Consulte la sección de Cuidado y Limpieza.
	La temperatura está fijada demasiado alta, ajuste la temperatura a un valor más bajo.
	Rejillas de dirección del aire mal colocadas. Posicione las rejillas para una mejor distribución del aire.
	Si la parte frontal del equipo está obstruida por cortinas, persianas, muebles, etc., la circulación del aire se ve restringida. Despeje la obstrucción en la parte delantera del equipo.
	Una puerta, ventana o rejilla abierta puede estar dejando escapar el aire frío. Cierre puertas, ventanas y rejillas de ventilación.
	Es posible que la habitación esté demasiado caliente. Deje pasar más tiempo para que se vaya disipando el calor acumulado en las paredes, el techo, el suelo y los muebles.
El aire acondicionado se enciende y apaga rápidamente	Un filtro de aire sucio restringe el paso del aire. Limpie el filtro de aire.
	Temperatura exterior extremadamente alta. Gradúe el modo FAN (ventilador) a una velocidad más alta para que el aire pase por las bobinas de enfriamiento con más frecuencia.
Ruido durante el enfriamiento	Sonido de aire en movimiento. Esto es normal. Si hace mucho ruido, cambie a una velocidad más lenta el modo FAN (ventilador).
	Vibración de las ventanas: instalación deficiente. Revise las instrucciones de instalación o consulte a un instalador.
	Para un mejor efecto de enfriamiento, la rueda de viento del equipo exterior de ventana hará un chapoteo. Si no desea escuchar este sonido, puede retirar el tapón de drenaje de la parte trasera. (Ángulo de instalación estándar del equipo de ventana: 3 a 5 grados)

	Solución
Ruido durante el funcionamiento	Cuando utilice el modo silencio para arrancar la unidad, debido al calentamiento del compresor, el sonido del mismo puede ser más prominente. Esto dura unos 3 minutos. Normal. Puede producirse un sonido "da-da" durante treinta segundos cuando se enciende la unidad debido al arranque del compresor. Normal.
Agua goteando en el INTERIOR cuando la unidad está enfriando.	Instalación incorrecta. Incline ligeramente el aire acondicionado hacia el exterior para permitir el drenaje del agua. Consulte las instrucciones de instalación (consulte con el instalador).
Agua goteando en el EXTERIOR cuando la unidad está enfriando.	El equipo está eliminando una gran cantidad de humedad de una habitación húmeda. Esto es normal en días de mucha humedad.
Desactivación prematura del sensor remoto (sólo modelos con control remoto)	Control remoto fuera de alcance. Coloque el control remoto a menos de 6 metros y apuntando en dirección al equipo de aire acondicionado. Señal del control remoto obstruida. Quite el obstáculo.
Habitación demasiado fría	Se ha establecido una temperatura demasiado baja. Aumente la temperatura seleccionada.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso con el fin de mejorar el producto. Cualquier actualización del manual se subirá a la página web de Midea (www.midea.com/us), por favor revise la versión actual.



www.midea.com

© Midea 2024 todos los derechos reservados.

IMPORTADO POR: MIDEA MÉXICO, S. DE R.L. DE C.V.
Avenida Revolución 2703-1 Edificio 2 Piso 8,
Colonia Ladrillera, Monterrey,
Nuevo León C.P.64830

CWS003IU-TYBPN8(WA)

16120300A34572

20241129